

A booke of the

properties of Herbes called an her
ball, wherunto is added the time &
herbes, Floures and Seides shold
be gathered to be kept the whole
yere, with the vertue of e^{ch} her
bes when they are filled. Als
so a general rule of al ma
ner of Herbes drawn
out of an auncient
booke of Philispe
by W.C.



**De virtutibus herbarum. Et
primo de littera. A.**

Agnus castus.



Agnes herbe Agnus castus
that men do call Tut-
sayne, and otherwyse
Darke leues, this hath
leues somdel red lyke
vnto the leues of Orage, and thys
herbe hath fenowes on hys leues
as hath Plantayne, & it hath ye-
lowe flowers and bereth blacke
beris and it groweth in dry wodes
þe vertu of this herbe is, it wil kepe
men and women chaste. For as Dis-
coidion and Placens do say, this
herbe is called Agnus castus for
the knowledg and the vse of thys
herbe maketh men chaste, and thys
herbe wyll open the poyres of man
and let out wycked humours and
spytes of his body, thys herbe de-
stroyeth

stroiethe the moysture of mannes se-
de. Also the same auctor sayth that
yf this be sodē with fenel, in Ase
it is good to destroy y droply. Also
if this herbe be sodē with smalage
and Sager, in salt water, and after
warde the hynder parte of a man-
nes hed be well washed therewith
it helesh it and unbyndeth an eyll
that is called Ayrargy. Also this
herbe destroyeth the foule luste of
Lechery and it be drunken, or yf it
be boyled wout hym, therfore some
tyme they do cate it rested, by cause
it shall kepe them chast, for if this
herbe be eaten rawe, it wil engender
head ach. This herbe is good to
desie the hardnes and stoppyng of
the Urine. Also a playster of this
herbe is good to do awaye ache of
a mannes heed, that is engendred
of humed humours. This herbe
is hote & drye in the seconde degre,

3330 .i. of Apium.

3331

3. li.

This herbe Apium, is a herbe that
me do cal Smalage, or flāmathe
the vertue of this herbe is this. It
wyl make a man to pylle, & opyn
the stopping of the lpuer, also the
fede of the herbe hardneth a man
nes wombes, and it draweth wyce
ked humours of a mannes bodye
vnto the head & to y stomake and
the wombe, and therfore it noyeth
them that haue the falling euyl, &
to women that be wyth chylde, for
whan it draweth suche humours
to the wombe and engendreth that
be the cause of pestilence, and ther
fore it is comaunded of leches that
women that be wyth chylde & they
that kepe suckyng children shalde
not eat nor drinke of this herbe for
dred of y falling euyl, for it is hote
and drye, and there be species two of,
y loye is good for colde playster
tempered with flower, and for scal
ding, this herbe is hote in y. i. degre
Anctum

¶ Anetum.

¶ This herbe Anetum that men
do call Anete otherwyle Dyl, this
herbe hath leues lyke to Fenel but
the seede is somdel brode as Orage
seede is, the vertue of this herbe is
thus. It wil make a man pisse, al-
so it wageth rumblinge in a man-
nes wombe, and wycked wyndes
it the wombe, also it destroyeth the
bring, the seede of this herbe bzent
and layde vpon a wounde it healeth
soone & namely if a mā be scalded
in hys membres or on his yarde,
strove the powder thereof & it shall
hele, or what maner of euil that re-
seth in a mannes yarde it shall be
hole in the same maner, a plaister
made with the same powder, & Wes-
pes talow and blacke sope, is good
for y^e Emeraude this herbe is hote
and dry in the seconde degre.

¶ Apiume risus.

This herbe Apiume risus is cal-
A.iii. led

led Cerfey or Cheruile, the vertue
of this herbe is and it be Dronken
wyth wyne it shall make a man co
pyse well and it deliuereth a man
of ache in the reyne & in the blad
der, and it be Dronken with wine it
letteth out and vnbpyndeth the wic
ked wyndes and vnstoppeth the
wombe and the lyuer of all inance
wodnes. This herbe with holdeth
castyng. Also a plaister made with
this herbe tempered with Alfel de
stroyeth wylde fyre and heleth the
Canker, and al other woundes, this
herbe is one of the Smalaches, &
itis hote and dry.

¶ Absynthium.

— This herbe is called Worme
wode. The vertue of this herbe is.
It is good to comforte the herte &
cleareth the stomake. Galien sayeth
that the herbe hath .ii. vertues one
is laxatiue, and the other is cōsty
pulariue. Therfore Galien sayeth
that

that if this herbe be geuen to an
eul, of the which the matter is not
fully desped, it shall harde the sto-
make, and let the degestion, and if
the matter be ryped, it shal make a
man laxatiue, and esily put away
the matter, if this herbe be dzonke
with Spyconarde, it swageth the
stomake and of the wombe that is
engendred of wycked wyndes. Also
if this herbe be tēpered with hony
it wyll ease the swelling in a man
s mouth. Also it doeth awaye
the blacke myste in a mannes eyes
and clereth the syghte, and yf this
herbe be powoned with the gal of a
Bull and afterwarde putte into a
mannes eyes, it putterh awaye al
maner impedimentes of the sighte.

Arthamesia.

¶ This herbe is called Mug-
worre, the vertue of this herbe is
this. If a mā bere this herbe about
hym he shall not be wery of traue-
lyng

lynge in his way, also if this herbe be poisoned with takawe, it healeth the sores of a mānes fete and a kynge, also. And if it be within a house, there shall no wycked spyte abyde. Also if this herbe be stamped and tempered woth running water it healeth the akyng of a mannes guttes & many other euyles, this herbe is hote and dry in the seconde degre.

Affodyllus,

This herbe is called Affodyll, The vertue of this herbe is that þe leues ben good to hele the dropsy, and the leues of þe flowers be good to be dronken to hele venim of wycked bestes, also þe iijce of this herbe and Myrre, and Saffron tempered togyther in whype wyne and a lytel boyled ouer the fyre and clen- sed thouroughe a cloth, is good to hele running eyes, also the rote of this herbe vset to powder, is good

to heale soze eares and cures the
agayne, also take an harde cloth þ
is rough and wete it in the ioyce
of the herbe, and rubbe the mor
phew therwith syttinge againste
the soone and it shall do awaye the
morphew, this herbe is hote and
drye in the seconde degre.

Aristologia longa.

This herbe men do call it Red
mader, the vertue of this herbe is
thus. It wyll vnbrynde the stop
pyng of the lyuer & let passe wy
ked wyndes that be stopped with
in mannes body, also if it be drow
ken with wine it clenseth and pur
geth al men of al maner of venim
that is in a mannes body. Also it
clenseth and purgeth all maner of
dyscrases that be roted within and
wythout in the paynes, and in the
teeth, that ben rotten. This herbe
is hote and drye, and it muste be
gathered in heracle, there be two
pieces

species therof.

Aristológia rotunda.

This herbe aristologia rotunda men do call it Galingale meke, the vertue of this herbe is thus as Apocras doth saye, yf the sayde herbe dronken wpth hote water then it is medecinable and curable for those men that be stopped in the breast, and for the swellynge euyll, and for the Podagar, and for the Crampe, this herbe is hote & drye and it must be gathered in harvest and it is a specie of the reed Mad. Der.

Abrotanum.

This herbe abrotanum men call it Sothernwode. The vertue of this herbe is thus, yf they breake the seede and drynke it wpth water it healeth hume that haue ben bytten wth any venemous beaste. Also this herbe destroyeth wormes in a manies wōbe, also pouder of this herbe

herbe medled wpth barly mele vn-
bndeth and bze keth harde postu-
res, also this herbe bzent and the
allhis medled wpth oyle, it relleu-
teth thet asman lacketh here, this
herbe is hote and drye.

✠ Ameos.

✠ This herbe Ameos hath leues
lyke vnto Elden, but they be lesse
and the sede is lyke pettly iede, the
vertu of this herbe is thus, if it be
tempered wth honye it sleeth wor-
mes that be in a manes bodyr, and
it vnbndeth the greate Coppinge
of windes, and it bze keth the stone,
and it chafeth a mannes stomake
that is colde, it chafeth the lyuer &
the raynes, and it heleth woundis
and the bytynge of venemous bea-
stes, this herbe is hote and drye.

¶ Alleluya.

This herbe Alleluya men call
it wodfore or subwozte, this herbe
hath thye leues of the whiche two
be roynd

be rounde a lytle departed aboue,
and it hath a whyte flower, but it
hath no longe stalkes, & it is wyn-
soze, and it is lyke.iii. leued grasse
the vertue of this herbe is thus, If
it be rosted in the ashes in, Reed
Docke leues, or in reed worthe leues,
it freteth awaye deade fleshe of a
wounde, this herbe groweth mu-
che in woodes.

¶ Asterion.

¶ This herbe Asterion groweth
amonge stones and in hyghe pla-
ces, this herbe sheweth by nyght,
this herbe hath yelow flowers
hole and rounde as a Rokebel, or
els lyke to foregloues, the leues
of this herbe be round, and blew,
& they haue the marke of the mone
in the myddest, as it were.iii. leued
grasse, but y leues therof be moze
and they be rounde as a peny, and
the stalke of this herbe is reed and
this herbe semeth as it wer muske
and

and the ioyce therof is yelow. And
thys herbe groweth in the newe
moone without lefe and every day
spryngeth a new lefe to the ende of
xv. dayes, and after xv. dayes it lo-
seth every day a lefe as the moone
waneeth, and it spryngeth and waneeth
as doth the moone, and where
it groweth there groweth greas
quãtite. The vertue of this herbe
is thus, they that eate of the berryes
oz of the herbe in wanyng of the
moone whan he is in sygno virg-
nes, yf he haue the falling eyt he
shalbe holt therof, or if he bere this
herbe boutt his necke he shalbe hol-
pen without doubt, and it hath ma-
ny other good vertues.

■ Agrimonia.

■ This herbe Agrimonia me cal-
it Egrimonie. The vertue of this
herbe is thus, if it be eate the herbe
and the roote grene, it healeth the
akynge of the wombe. Also of the
herbe

herbe be dzyed and pouined to pou-
der, & Dishe with water it is good
for the same euill, also the sayde
herbe tēpered with Ayselthis good
to hele a wounde that is hurt with
yon, also this herbe pſed in meies
is good to hele the abyng of sores
in the mylke & it is good for Trepe-
res.

Quencia.

This quencia is called Quen,
the vertue of this herbe is thus yf
it be dzyed and powder made ther-
of wyth wyte wyne warmed or els
like warme water & gyve it to the
that hath the fevers, & it shal chye
him much and ease hym, also it he-
leth woundes and Cankers yf it be
dzyen.

Altea.

This herbe is called holy hoc-
ke or the wyld malowe, the vert-
ue of this herbe is thus, take and
stampe it & sege it with bepes sa-
lome

lowe and make a plaister and laye
it to a podagar man, & it shal helpe
hyim wythin thze dayes by expery-
mente all auctours do saye and af-
fyrme that thys herbe soden wyth
vineger and Linsede, and a play-
ster made therof & layde to the side
of any person, it departed and hel-
peth wycked gatherynge that be
engendred in a mannes body, thys
herbe groweth in gardens & moist
places.

Camariſca.

Thys herbe is called Dogge
fenel, or Maith, this herbe is mu-
che lyke to Camample for it hath
a white flower as Camample, but
it stinketh, the vertue of this herbe
is good to drynke the ioyce therof
for to helpe the Canker and the pr-
pes of the Cimeraudes, and there
be ii. species therof, the one hath a
white flower, & the other hath a ye-
llowe flower, this groweth in corne.

Auricula

¶ Auricula maris.

This herbe is called **Moufete**.
The vertue of this herbe is, yf it
be dronken it helpeth the Quinzy.
also the royce is good to hele al ma-
ner of woundes.

¶ Apium Emorzoldarum.

This herbe is called **crowfote**.
this herbe hath leues departed as
it were Rammes fete. this herbe
hath a long stalke in the ayddes, &
groweth in watery places, & hath
yelow flowers.

Apium ranarum.

This herbe **Apium ranarum**
that men cal water crowfote, this
herbe hath yelow flowers as hath
crowfote and of the same shape,
but the leues are more departed, &
it hath a long stalke, and out of
that one stalke groweth many stal-
kes finall by the lydes, this herbe
groweth in watery places.

Triplex Domestica.

This

Thys herbe Atriplex domestica,
men call it **Drage**, or **medolious**.

Anabulla.

Thys herbe Anabulla men call
Spourge.

Acus Demonis

Thys herbe Acus Demonis is
an herbe that men call Poukenel.

Argentilla.

This herbe Argentilla that me
tal Argentyll, this herbe hath litel
leues sondele rounde, and wythin
they be ragged, as it were p leues
of Eufraſy, and it growith moche
amonge whete, and ther be .ii. ſpe
ces therof, the moze and the leſſe.

Acus mustela.

Thys herbe Acus mustela is
called Groundſwelp, it is good
foz playſters.

Allium.

Thys herbe Allium is called
Garleke, the vertue of thys herbe
is this. It wil vnbinde all wicked

B.i.

wyndes

wyndes wthin a mannes bodye,
and it helpeth a man to make wa-
ter, but it noyeth a mannes eyes,
bycause of the great wyndyng and
drynkynge, he that hath voluptu-
ously it drinketh and destroyeth the
syght, and it destroyeth and heleth
venim wthin a mā. Also it heleth
all colde sores as it were tryacle.
Also it heleth the scabbes and moz-
phewes or bladders in what ma-
ner place they be in a mānes body.
so that it be wel frosted therwth,
this herbe is hote and dry.

Anisum.

This herbe is called anise, the
vertue of this herbe is this, it un-
wyndeth the stoppyng of the lyuer,
and of wicked wyndes, & of great
humours and encloseth the milke,
also it stereth a man to make wa-
ter & so swete, also this herbe ma-
keth a mannes wombe laxatyue if
it be to hard and the sede muste be
patched

parched or roasted in all maner me-
decynes, that it wyl worke the ra-
ther, this herbe is hote and dry.

**Hic incipit littera. B. Et primo
de Bethonia.**



BEryn men do call this
herbe, & vertue of this
herbe is this, yf it be
stamped and than layd
to a wounde in the head
that is smiten with a stroke it shal
heale the wound fayre, and drawe
out the broke bones if ther be any
as leches do say, also yf a mannes
eyes do ake, take the water or the
ioyce therof, & it shal amende them
greatlye. Take Berin and stampe
hym and temper hym woth water
or with wyne warmed and drynke
it. x. dayes and it shal destroye any
webbe in the eyes of any persone.
Also yf your eyes be waterye, cate
every day a lytell betayne, and it

B.ii.

shall

shal do the much good, also if you
have anynge eares, take the ioyce
therof & temper it with rose water,
and warme it a lytle and droppe it
in thy eares and stoppe them wyth
wolle, and thou shalt be hole. Also
yf thou do blede much at the nose,
take and stampe Betine with salte
and stoppe thy nose ther wyth and
it wyl stanche. And if thou have
soze tethe, wyth wyneger oz wyth
Alysel let it sethe well tyl it be moze
than halfe wasted, than as hote as
thou mayst suffer it suppe therof, and
hold it in thy mouth tyl it be cold,
than spyte, it out and do thus ofte
and thou shalt be hole. Also for the
cough take the ioyce oz powder of
Betpne and medyl it with hony, &
make therof a lectuary, and vse it.
ix. dayes and thou shalt be hole.
And if a man maye not holde hys
meat within him take the same me
decyne and gyue him. iij. spone ful
therof

therof with a sponesfull of water.
Also yf a mannes yarde be swollen
oz that it be soze, take Beteyne and
stamp it with white wyne tempe-
red and it shalbe hole. Also if a mā
be podagat, take Betayne, & sethe
it well in water and gyue to hym
to drynke and washe hys fete ther
with and lay the herbe aboute hys
fete on a clothe, and it wyl amend
hym much. Also take and eate Be-
tayne oz pouder therof, & you shal
nat be dronken that daye, all these
medicines haue ben proued of thys
herbe. It is hote an drye.

Balsaminta.

Thys herbe Balsaminta cal-
led horse mynte oz water wyne oz
broke mynte, and also thys herbe
doth growe in waterye places, the
vertue of this herbe is to cōforte a
manes stomake and makeeth a man
wel to desie hys meat. Also poyce
and clarified honye, & Reed wyne

B.iii.

hoped

boyled togyther, & it shall do away
the cold fro a mannes stomake and
wycked wyndes within hym, also
the ioyce oz els the powder of the
herbe dronken wyth Redde wyne
hote, maketh women that be with
chylde soone and easely to be deliue
red of their chylzen, this herbe is
hote and dry.

Bleta.

This herbe Bleta is called Be
tes, and there be. ii. species thereof
as Diascorides sayeth, the one is
whyte and the other blacke, & per
tue of this herbe is this yf y ioyce
thereof be put in the nostrilles of
a man it clenseth a mannes heade.
Also it swageth the akynge of the
eyes of every person, it clenseth the
heade from nyctes & fro other be
myne. Also it repayreth and amene
deth a mannes heare of his heade
also this herbe destroyeth botches &
bils, also Diascorides sayeth, yf a
man

man be ouer muche of this herbe
þ it nozareth woked humoures
in a man for it is hote.

Bozago.

Bozago is a comon herbe, the
vertue of it is thus. It will cleane
the red colour of a man. Also this
herbe is good to destroe the Car-
diacle, and the postumes that be
gathered of the blacke colour. Als
so the water dronke with wine ma-
keth a man glad and merie, thys
herbe is hote and wofte.

Bugla.

This herbe Bugla is called
Brounwort, this herbe hath leues
lyke a browne colour with a blew
flower, and somewhat boistous, the
vertue of this herbe is thus. It
wyl heale woundes in a mannes
head, and if thys herbe be dronken
it heleth & strengthneth the bones
that be broken in þ mannes heade
thys herbe breketh and destroyeth

B.iiii.

the

the rebome and the skynge of the
hed, this herbe groweth in woodes
much and it is hote and drye.

Burneta.

This herbe Burneta is called
burnet, the herbe hath blew flowers
as hath the Mayhoue, and smale
ragged leues lyke Tansye leues, &
vertu of this herbe is thus. It wil
destrope the greate humours and
laratue within a man. Also it ope-
neth the stoppyng within a man-
nes lyuer, & maketh a man to pylle
wel. Also it maketh one to auoyde
the pelowecupl. Also a porcion of
this herbe medled wyth honye and
whyte wyne helpeth & vnbryndeth
soze styches of the rybbes & in the
tees, there be .ii. species therof, the
one groweth on hyllis and y other
in medowes.

Bursa pastoris.

This herbe Bursa pastoris, is
called Sheperdes purs, this herbe
hath

hath a smal stalk and ful of braunches and ragged leues & a whyte flower, the caddes therof be lyke a purse, the vertue of this herbe is thus, Drynke it wyth reed wyne, or with mylke and it wyl staunche & bloody menson, it is hote and drye.

Bozago siluestris.

This herbe Bozago siluestris is lyke to comen bozage, but the leues be somewhat smaller and it groweth in feldeg and in wayes.

Bilire.

This is called byller, The vertue therof is good to cype botches and it is hote and drye.

Camomilla.

This herbe is called Camomyl the vertue of this herbe is thus yf it be drōke with wine it wyl breke the stone, and it destroyeth the yellowe euill. It helpeth the a kynge and the disease of the lyuer, yf it be

B. y.

Dragned

steyned it helpeth & chaageth the
sores in a mānes mouth, it is good
for a kynge in a mannes head and
for the megreyn, this herbe is hote
and dry.

Calaminum.

This herbe is called Calamint
the vertue of this herbe is thus, it
destroeth a mānes talent, as ypo-
cras saith, the be. iii. spees ther-
of, one that is floure, another that
is of the erth, and the. iii. of the wa-
ter and all they be hote and dry, it
that is wateri maketh a mā moist,
it that is stony maketh a man hote
yf ye drynke it, if he haue dronke
any venemous drynke, this herbe
made in a playster & lay it to a ve-
nemes wounde it draweth out ve-
nym soone. Also who so drynke
thys herbe. iii. dayes, it shall helpe
hym of the yelowie euell. The o-
ther is carthy it is helping for le-
pery, the ioyce of this herbe and it
be

be put into the eares of a man it will
keepe wormes in a mannes head and
comforteth the stomacke, and hel-
peth to digest it, & it wythdraweth
cattynge.

Crassula maior.

This herbe is muche lyke vnto
Oxeye, the vertue of this herbe is
thus, if it be layde to a wounde be
it selfe it shall heale it without any
other helpe.

Crassula minor.

This herbe is called Anchore
or Stoncroppe, the leues of this
herbe be somewhat lyke vnto Oxeye
and it groweth on houses and wal-
les, the vertu of this herbe is thus
it wyl make a man to cast.

Cicuta.

This herbe is called Hemlocke
or herbe Benet, the vertue of this
herbe is thus, the ioyce of this her-
be keepeth maydes tetes smal, also
this

thys herbe ofte dronke kepeth and
destroypeth the great appetyte of le-
cherie. Also the ioyce tempered
wyth Swynes grece, destroypeth
the hote Rodagre, and swage the
great swellynge, for it is colde and
drye.

Centaurea maior.

Thys is named the moze Cen-
toz or earth galle, his flowers be
yelowe in the crappe, his vertue is
yf it be sodden in good wine it wil
hele the sykenes in the liuer, it dra-
weth out wycked humours in the
mylt, thys hath ben proued, and if
be sodden in water it is good to hele
abownde, yf there be a cauer it
be anoynted ther wyth it wil make
it hole, thys herbe is hote and drye.

Centaurea minor.

Thys herbe is the lesse Cento-
ry, it hath .iii. draunches comynge
out of a rounde moze wyth a reed
floure

Robert. His vertue is this, the pou-
der or ioyce therof is good, for bi-
tinge of an adder or any venemous
beaste yf it be broken with wyne
and the ioyce is good to annoynte
sores therewith yf ye haue any ve-
nym within you, powne it small &
temper it wyth Myzell and Drynke
it and you shall cast out al the ve-
nym within you.

Caruo.

This herbe is called Caraway
thys herbe hath leues some what
lyke to fenell with a long stalk,
and a round seede more than pease
seede. The vertue of this herbe is to
destroie wycked wyndes and the
cough and it is good for the fre-
ye, and for bytynge of venemous
beastes. Also thys herbe medled is
good for scabbes, and Tetters.

Also it restozeth heare there as it is
fallen away, this herbe groweth
in moyste places.

Celido.

Celidonia.

This herbe is called Celondy
or Tetterwort, his vertue is as po
lissimus sayeth yf the byrdes of the
swallowe be blynde, the damme of
the byrdes fetcheth of this herbe &
healeth their eyes therewith, it is
good for y caker in a mans mouth
it is good for the toth ache & to cle
se a manes head, this herbe is hote
and dry.

Culamen.

This is called Herfnote, Dyl
note, Skytte or holypwort: he hath
leues lyke fenell with whyte flo
wers and a male stalk: it groweth
in wodes and medowes, hys ver
tue is to eate away dead fleshe this
herbe put to a soze that lacketh
heate, it wyl restore the heare and
heale the place.

Colewortes.

This herbe is good to clese fro
the woundes, the canker, to noyse
synowes & to heale soze eyes that
be

be almost syghteles, it encreseth a
womans mylke the ioyce tempered
with Allyn and Mell, it swageth
the Leper, and it is good to kepe a
man fro Drunkenes it is hote & dry.

Coliandrum.

This herbe is called Colyan-
dum the vertue of this herbe is
this, if the ioyce therof be Drunken
with hony it wyl see woymes in a
mannes body, and hardeth a man-
nes wombe, the seede is good to do
awaye the feuers that come thre
dayes, this herbe is hote and dry.

Capillus veneris.

This herbe is called mayden here
or waterwort. This herbe hath le-
ues lyke vnto fern, but þe leues be
smaller, & it groweth on wallis &
stones & in þe middes of þe lefe is as
it were black here, þe vertue of this
herbe is this it wil breke þe stone, &
it be Drōkē with wine it distreyeth
benym and it is colde and dry.

Crocus

Crocus.

This herbe is called **Saffron**, the vertue of this herbe is thus, it wil destroy all maner of abhomy-
nacyons of mannes stomake, and
wyl make a mā to slepe, it is good
for many medecynes, and namely
for cokes to colour their meat ther
with, it groweth in gardens, and it
is hote and drye.

Centinodeum.

This herbe is called **Sparowe
tonge**, the vertue of thys herbe is
to breke the stone, and it is hote
and drye.

Caprifolium.

This herbe is called **Woodbynd**
and it hath a whyte flower, & ver-
tue of thys herbe is good to heale
Cankered wonndes, bladers, and
akyngte the and sores in the toos
of a man. Also is good for the
swellynge in a mānes body that is
benimed, thys herbe is hote & drye.

Canabati

Canabaria.

This herbe is called wylde hēpe
oz holy roppe, it is lyke unto hēpe
his vertue is if a man haue the fe-
uer frete well his pounce therewith
and he shalbe hole, and it groweth
in watery places.

Costus.

This is named Cost oz lesse De-
tin, his vertue is to heale the sycke-
nes of the breste & of the longes &
it wyll bzeke the postume,

Also it draweth out euil humours
of a mannes heade, it is good for
a mannes stomake,

Cepe

Is named an Onion, his ver-
tue is to confort a mannes stomake
it purgeth some what the fleume is
neseth some what the wombe. Al-
so and it be stamped and tempered
with honye and Alepyll, it is good
for the bryng of a boude, Also the
ioice tempered with womans milke

Q. i.

is

is good to hele the akyngs of eres,
Also the ioyce tempered with anye
lycoure is good to drinke for any
mā that hath lost his speche. Also
the ioyce put in vnosethrylles bre-
keth oute the wycked rebome and
the stoppyng of a mannes head.

Columbina.

This is named Columbyne, his
vertue is good for hym that hath
the quynsy. This herbe muste be
gathered in August.

Cominum.

This is called Comyn, the lea-
ues therof be much lyke vnto Co-
lypādre, it hath many brāūches com-
myng out of one stalke, it is strong
of sauour: his vertue is to destroye
wycked wynde and other euillies,
in a mannes stomake, it helpeth to
make water, it is hote and drye.

Cardiaca.

This is named Cardyacle, it
hath leues like to blinde nettels &
it hatth

it hath lytel coddess with sede, his
vertue is good for the falling euil.

Cisara.

This is called a frenche peas, it
hath leues and coddess like vnto o-
ther pees but y leues be not so gre-
nor so long, and there be.ii. spyc-
therof.

Camelon.

This is called a woluishe thi-
stel or a wyld thystell. He hath
whyte leues great & bzode & reed
flower, it groweth by wayes, the
vertue of this herbe is if thou take
this herbe whan the sone is in Ca-
pricorne, and the moone be newe:
while thou berest it about the there
shal no mischefe the befall.

Cauda pulli.

This is named Coltes tayle,
this herbe hath leues lyke to wild
comin, but they be not stalked like.

Cabachis.

This is namen frenche wort-
it is hote and drye.

C.ii.

Cau.

Caulus gallica.

¶ Thys is named wylde Tansy
Caulus agrestis.

This is an herbe that men call
Gland, or Kouratum, the leues be
lyke vnto plantine but they be not
so muche, it hath a white flower &
groweth in waters.

Cimbaria.

Thys herbe men do cal it Deny
worste, thys herbe hath rounde lea-
ues, if groweth on walles,

Consolida maior.

This is named Cōfery, it hath the
leues lyke to Horshelme, but they
be nat so white, therbe two species
therof One wyth a white flower,
the other with a red, His vertu is
yf a man be bzozen or broken with
in take the rotes of this herbe and
rosse them in the asshes and let the
sycke eat therof fastynge. iiii. and
he shal be hole also it helpeth to ga-
ther broken bones, it is hote and
moyst

moyst, and it bereth blacke sede.

Consolida minez.

This is called Dayly or Brouse
wozte, hys vertue is yf it be stam-
ped and laide to a boche, it shall
hele it and breke it, for it is a spice
of the Conserpy.

Consolida media.

This herbe is called Methyn,
thys herbe hath longe leues and a
lytel endented and a white flower
and the flower is sumwhat like to
the Dayly.

**¶ Hic incipit littera D. Et primo
de Dragantis.**

Dragauice or Serpentine this
herbe is called. The vertue
of this herbe is this if it be
stamped and dronken with wyne,
it dothe awaye all maner of ven-
ym. Also it dothe awaye the
kynges of eres yf they be anoynted
therwith. Also the powder thereof
blowen in a mannes nose, shall cle

se a man of the Rebome, and it is
good to destroye the coughe, and
to destroye the canker and the free-
tyng of wycked windes this herbe
is hote and moyste it muste be ga-
thered in June and July.

Diptanum.

This is called Detender or Des-
tayne. The vertue of this herbe is
thus, if it be dronken it wyl deli-
uer a woman of a dead chyld. Also
this herbe wyl draw out a thorne
or an yron out of a mans body, it
is hote and drye.

Daucus asinius.

This is called Danke, his ver-
tue is to heale the dropsy, & bytyng
of venemous beastes. Also it ope-
neth the stoppyng of the lyuer and
of the mylke. Also it unbindeth the
wombe and maketh it laxative it
is hote and drye.

Dens leonis.

This herbe is called Dandelion
on the

on, the vertue of this herbe is, the
More is good for the feuer quor-
dian.

Dens canis.

This is named houndest othe it
hath leues lyke to Dandelion but
they be lesse and the braunches be
not lyke and the droppe mylke.

Daucus creticus.

This herbe hath leues lyke to
wylde poppy, but the leues be more
whyte, it hath a flower of purple
coloure and it groweth in whete
this herbe is hote and drye.

Dragancia.

This is named Dragaunce fe-
mell, it hath leaues like to Rebwe,
but it hath whyte spettes it hath
an euen stalke the lenght of ii. cu-
bites, and it bereth the seede as it were
a cluster of Grapes, and they be
pelowe it groweth in moyste pla-
ces, the vertue is yf it be stam-
ped, and medled wyth Oyle and

C.iiii.

put

put into the eyes of a man it shall
 Do away the aspynge therof. Also
 the more therof and the more of the
 whyte Onion stamped therewith
 and tempered with honi, it healeth
 all woundes that the Conker hath
 be rylen in. Also who froteth his
 hādes with þe more, if it be i May
 without doute he mai take adders
 they shall nat ven in him. Also the
 ioyce destroyeth þe Darkenes about
 a mannes eyes, yf they be anoynt
 ed therewith. Also yf the ioyce be
 Dronkē with wine it destroyeth lea-
 chery, and it is moyst and colde.

✠ Hic incipit littera. C, Et primo
 de Enulacampana.

Enulacāpana is called
 hoxhelme, the vertu of
 this herbe is thys yf a
 man haue waggyng
 ceth & he eate of this her-
 be, they shal faste again, it helpeth
 a mā to make water yf it be Dron-
 ken

ken it Deliuere th a womā of a dead
chylde, it is good for thz chough it
hardeth amā s wōbe it is hote and
moyst.

✠ Endiua.

¶ Thys herbe is called endiue oz
southystle, hys vertue is if y ioyce
therof be medled wyth hote water
& dronken it helpeth the stoppinge
of the mylte and of the lyuer. It is
good to heale the below euyl and
y feuer tercian. It is good for hote
postumes and for to swage greate
hetes of the liuer & of the stomake
and it is colde and moyste.

✠ Cruca.

¶ Thys herbe is named. Skyrz-
wyte, This herbe hath leues like
to Byllerin but they be not so lōge
& it hath a greater more, hys ver-
tue is, the leues be good to heale a
mannes mouthe, yf it be holden
longe therin. Also the ioyce of this
herbe sodden & after warde drōkē
it

it destroyeth the blacke colour:
Also this herbe oft vsed styreth a
man to lechery and to make water,
Also the moze stamped and medled
with oyle and hony clenfeth a man
nes chynne yf it be anoynted ther-
with. Also the ioyce therof dronke
delyuereth men and women of the
cough, for it is hote and drye.

Eufrafia.

This herbe is called Eufrafy,
it is good for eyes and hath a lyt-
tell ragged lefe.

Ebutlus.

This herbe is called walwort,
it hath leaues like to Elder leaues
it hath a long stalke, the vertue of
this herbe is good to destroye the
dropsey, scabbes and tetters and it
draweth awaye wicked humours
out of a man, this herbe is hote
and drye.

Edera.

This

This herbe is called Juy, this
herbe is like to brayn, y^e vertue ther
of is. If it be sodden in wine, tyl it
be thicke, & then lay it al hote to a
botch and it shal breke it. Also if y^e
haue any akyng in the head take y^e
ioyce therof & oyle of roses & white
wyne & medle it together & anoynt
thy head therwith and thou shal be
hole therof. *Edera terrestris.*

This is an earth Juy, it hath le
ues lyke to Catmynt but they be
not so muche, and hath a redde flos
wer, y^e vertue of this is yf it be so-
den in Swynes grece, it is a good
opntment for al maner aches.

Enforbium.

This is called Clary, this her
be hath leues like to Sauge but y^e
leues be broder & rounder, his ver-
tue is if he be put in potage it wyl
make the fleshe tender.

Elaboras albus.

This Wellyter of spayne, oz
longe

lunge woꝛte. This herbe hath le-
ues much like to pedelton, but thei
be not so muche slyt without and it
hathe a flower as it were a Pars-
neb, hys vertue is if he be put into
the noſethꝝylles of a man, it wyl
make him to neſe. Also it healethe
ſcabbe, the moꝛphewe, & tetters.
Also it purgethe a man of wycked
coloures of the ſlewme, and of the
Emerodes yf he be layd to y place
that is deſeaſed. Also for the tothe
ache it is god yf it be ſodden in A-
ſel, and kepe it as hote as he may
ſuffer in hys mouthe & it is good
to purge a mannes ſtomake and
wombe. Also the powder therof
putte in grewell ſhal ſee woꝛmes
and the ioyce medled wyth mylke
kerth ſyes, it is hote and drye.

✱ **Elleboꝛus niger.**

✱ This is called Pedelyon hys
leues be muche like to lunge woꝛt
but they be not ſo white, & it hathe
a bzode

a brode flower & a blacke rose, hys
vertue is if it be made in pouder &
wyl destroye and see rattes & this
herbe is hote and drye.

✠ **Epati ca.**

✠ This herb is called liuer wort
his vertue is to destroye & cleanse
hardnes of y^e lyuer. Also if it be me
dled wth fresh grece it wyl hele woundes
and it is good to hele the feuer
quartayne.

Erpina.

This herbe is named Forgloues.

✠ **Ebulus minor.**

✠ This is the lesse walmwort. It
is sumwhat lyke to walmwort and
the leues be a lytell redde.

✠ **Hic incipit litera. f. Et primo
De Flāmula.**



Flammula is called
Sperewort or Laun-
cell it is much lyke to
a spere, and in the crop
of the stalke cometh
many fayre & smal braunches and
it hath

it hath a white flower and it groweth in waters, his vertu is yf a mā haue the feuers and the poūces of him anointed therwyth he shal be hole, & it is good to breake torches and byles and it is hote and drye.

Fumus terre.

20 Thys herbe is called Fumitory or erth Gall, hys vertue is to confort a manes stomake. Also it gyueth a man appetyte to meate and it helpeth a man to make water, & it openeth the lyuer, and it clereth a mānes blode. Also yf any drynke therof with whei, it destroyeth scabbes, ytches, bladders, and wycked humours, it is hot and drye.

Fumicretum.

A Thys is called Fumicrete, this herbe hath a longe stalke, and it hath leues lyke to thze leued gras and it hath coddes, hys vertue is yf it be sodde in water it maketh a man laxaryue without any perell
and

and is hote and drye.

Fraga.

This is called **Strauberpe**, the vertu of this herbe is good for bled me. Also it is good to destroye the webbe in a mannes eyes. Also the ioyce of it medled wyth hony & broken heleth the mylte.

Fabaria maior.

This herbe is called **Brocke-
lepe**, this herbe hath leues like vn
to **Bēsteste**, & it groweth in waters

Fabaria minor.

This is the lesse **Brockelemp**
it hath leues in maner longe and
somewhat rounde lyke to myntes
This is good to lay to a place that
is brosed or to be well ynge yf it be
fryed with shepes talowe.

Filix.

This herbe is named **Ferne**,
of this be.iii. species. The fyrste is
Pompody, the secōde is **Osmunde**
and it groweth in diches and wods.

D:8

des, and it hath a greete more, as
pynapples, it is good to heale bro-
ken bones. The thyrd is Euforne
& it groweth in walles, & Pulpo-
dy groweth in Okes, it is good to
make a man lachryue. This ferne
groweth in woodes, it is good to
heale the Hodnger. And it maketh
synowes strong.

Filipendula.

✠ This herbe is called dropwort
the vertue of it wyll destroye the
wycked wyndes aboute d mannes
lyuer and his milke and it is good
to destroye the stone, it is hote and
drye.

Feniculum.

This herbe is called Fenel or
Fenkel, the vertue of this herbe is
this, if the sede be dried it is good
and comforteth the stomake it ope-
neth the stoppyng of the raynes
of the bladder. Also poyce is good
to do awaye the webbe of the eyes
of a man

of a manne, and it be Dronken with
wyne, and water, it is good to do a
way al maner of benym. Also the
ioyce dropped in the eres of a man,
it wpll see woymes in a man. And
also if it be Dronken with wyne it
wpll breake the Dropsye and al ma-
ner swelling, and kepeth him fro
castyng, and if it be Dronken with
wyne and water, it maketh a wo-
mans mylke to encrease. Also if it
be medled wpth oyle it is good to
hele a maunes parde that is swoo-
len. And thys herbe is hote & drye.
Faxinus.

This herbe is named Hertwood,
his vertue is if he be powdered and
layd to a soze, it wpll heale it.

Feniculus poeticus.

Thys is called woymesede. It
is good to destroy woymes in a ma-
nes body, this herbe is hote & drye.

Febrifuga.

Thys named Fetherfoye, hys
D.t. vertue

herbue is to comfort a mannes stomake it is good to aswage. y axes cotidian, the cramp, and to temper it that commeth of colde stomakes Also it is good to lay to a soze that is bitten wyth venemous bees It wyl hele it shozely and it be layte therto. Also if it be tempered wyth Ayel it wyl do awaye the Moxphewe. Also if it be itamped and layd to a wounde in the whych be broken bones, it shal bring the broken bones togyther and heale the & the rote therof is good to stoppe the bloody mension. And this herbe is hote and dry.

Filago.

This herbe is called Feldwozt or Hozz wozte it is a lytel herbe, & it groweth in whete.

Flamenula.

Thys is called the lesse Spere wozte, this herbe hath smal leaues lyke gras, but it is sharpe lyke a speie

perce and it groweth in felde, his
vertue is if a head be cutte it wyl
heale it anon.

Hic incipit littera. G. et primo.

De gratia dei maior,

Gratia dei maior, thys herbe
is called the maye Gratia dei.

Geanium.

This is Gromel or Lyche wate
the vertue thereof is good for the
stone, and for al euilles in the blad
der. Thys herbe is hote and drye.

Genecula.

This herbe men do call it Gene
stre or brompt hath leaues like to
Sprangeruell, and it hath a yelow
flower his vertue is to knyte bones
and synowes to gyther.

Genecianus.

Thys herbe that me do cal Fel
woite or Balmoyne, hys vertue
is yf it be dzonken wih water and

D. ii. ho.

and hony it helpeth the swelling
in a mannes body, in his stomake &
it is good for venemous beastes, &
it deliuereth a woman of a dead
chylde, it is hote and dry.

Galanga.

This is named Galanga, the
vertue of this herbe is thus, it co-
forteth the stomake & maketh hym
wel to digest his meate, and vn-
bindereth and letteth oute wycked
wyndes of a mannes body.

Granum solis agrestis.

This is called wyld Gromel,
it is somewhat lyke to other Gro-
mel, but the seede therof is somewhat
grayer it groweth in dyches, & it is
good for the stone.

Gladiolus.

This herbe is called Gladon,
the vertue of it is good to make a
man to cast.

Hic

**Hic incipit littera. D. Et primo
de herba cruciata.**



Herba cruciata is a herbe that a men cal Crim. worste this herbe hath litle leues and a small stalke wyth white flowers, and it is like to a crosse, this is good to heale woundes.

Herba cristofori mascul.

This is called Cristofer, the male it hath leues like to þe Crousope, but they be moze whyte and not fully so longe, it hath yelow flowers, his vertue is to heale the Epplence and the frensy.

Herba Cristofori femina.

This is named Cristofer female it hath leues lyke to herbe Peter, but they be not in all so whyte and it groweth muche by the waters syde it hath a longe stalke.

Herba walteri.

This is herbe walter, it hath
D.iii. leues

leues lyke to Berfly and the leues
be ſū what thicke fatte and thēder.

Herba Roberti.

Thys is named herbe Robert, it
hath leaues lyke to herbe Benet &
it hath ſmall flowers lyke to pur-
ple colour, and it hath a ſtrong ſa-
uour, hys vertue is to heale woundes,
pouder of it wyl ſee cākers.

Herba Martis.

Thys is called Eortagon. It
hath leues like to the capitall let-
ter. M. and ſome bzaūches hath. ix
leues and ſome. x. and ſome moze.

Maſtucaregia.

Thys is named wooderoſe if the
moze therof be ſtamped and drōken
wyth wyne, it wyl heale a ſore in
the mauch, Alſo the ſede ſtamped &
drunken wyth ſtrong Wyſell wyl
ſtaunche the Flyx and make the
wombe harde.

Herbe Petri.

Thys is named the Couſage

Herba

Herba Johannis.

This is called saint Johannes
wozte the vertue of it is thus, if it
be put in a mānes house, ther shall
come no wycked spirite therin.

Hic incipit littera. J. Et primo
de Jusquiamus.



Jusquiamus is called Hyn
bane his vertu is good
for y gout, & namely tho
se y come of melancoly.
Also the seede therof and
the seede of, Humlocke medled to
gyther and a candell made therof,
or lynt vpon a tyle stoone, and let
the smoke go vp into a mannes
mouth in especial among the teth,
and it wyll slea woymes. Also the
rotes be good for the toth ache. Al
so the ioyce therof is good for all
woundes. Also it swagethe the
cough and the hote postume, and
the hote Podager. Also the seede

this herbe shuld be gathered in the
moneth of August. Thys herbe is
colde and dry.

Flopus.

Thys herbe is called Flope, hys
bertue is if a manne take the ioyce
therof, and put it in hys mouth, it
will heale al maner of euils in the
mouth. Also it sleeth woymes in a
mannes wombe & maketh it neth.
Also if it be dronken grene oz it pou
der it maketh a man wel coloured
it is hote and dry.

Treos.

This herbe is called Saue, it
hath leues much lyke vnto the flo
werdelyce, and it hath a whyte flo
wer, it groweth in water, the ver
tue of it is good to heale the aking
of synowes. Also if it be dronken
wyth wyne oz ale, it wyll destroye
wicked humours in a mānes bryll
and the coughe. Also it destroyeth
the

the crampe, it healeth the byrtinge
of venemous beastes. Also if a wo-
man haue a dead child within her
it wyl Delyuer her wythout perill,
it is hote and dry.

¶ It is.

This herbe is called Flower-
delice, this is lyke to an herbe that
is called Saue, almost in al fetu-
res, but the flower is more ynde-
blewe, this herbe groweth in wa-
ter and gardyns. It is of the same
vertue that Saue is of.

¶ It is.

This herbe is named Cocko-
pyntel this herbe hath leues lyke
Mercury, & a flower lyke to Dra-
gaunce, and it is bytter and pye-
kyng upon the tong, this vertue
is if a mā haue any swelling upon
the tonge or any swellinge about
his eres, take the herbe and sethe
it wyth Tuberositibus in wine
and oyle and wyth comyn & make
a plaister

a playster therof and lay it to hys
eares & it wil make him hole. Also
take the knobbes of the rote, and
dry them and clense them, and they
haue vertue to make a man laxati
ue yf it be constypulatye. Also yf
thou wyl make thy face white and
clere take the powder of the rotes
and lay it in rose water, and set it
agaynste the sonne, tyll it be consu
med, do so twise oꝝ thryse, than rub
thy face with the pouder oꝝ what
other place thou wylte, to fete a
waye the superfluite of the fleshe
This herbe is hote and dry.

Asia nigra.

This is called Madefelon oꝝ
bulwede oꝝ knapwede.

Asia alba.

This is called Colegras oꝝ wild
tansy, it is good for clensyng of a
mans lymmes.

Asia maior.

This is named Sympernel, it
bath

hath leues like to Cheken meate it
is good to heale woundes and to
destroie venym and to heale a man
of the postume & to heale soze eyes.

Apia minor.

This herbe is called Cheke meate.

Facinetus rusticus.

This herbe is called Blewebe
tyne or andode or Kanbowe.

*Hic incipit littera. L. Et primo
de herba Lanisticum.*



Quage this herbe is cal
led, his vertu is muche
in the fede the mozt ther
of is good to be dronke
w wine to heale a mans
Romake, & for other euylles wyth
in a man, and for to make good de
gestyon, it is hote and dry.

Lingua ceruma.

This is called Vertis touge, & ver
tue of it is good to ripe a postume
and

& breke it if it be sodē wyth oyle of
Roses and a plaister made therof
and if it be dzonken wyth wine or
ale, it wyl harden a maunes wom-
be and it is hote and dze.

Lilium.

Thys is called the Lylie, & vera-
tue of this is yf it be stamped with
talowe & oyle and a playster made
therof and layde to a place there
as the postume is, it shall rype it &
make it to breke. Also take a great
quantyte of the rotes and the sede
of the Docke, & th^r more of Loua-
che and put all theie in wyne, and
oyle, the space of .ix. dayes and af-
terwarde sethe it and cleuse it, and
do therto were and make therof an
oyntment, and that is good to hele
the soze & the hardnes of the milke.
Also & toyce therof is good to hele
the benym of adders. Also laye the
toyce therof to a wounde that is
bitten

bytten and it wyl hele it, also take
the roses and roste them and tem-
per them with oyle of Olyue, and
lay it to a place that is bzent, and
it wyl heale it. Also this herbe is
good for many other thynges and
deseases if it be Dzonken wyth ale,
wine oz water. Also it healeth and
comfourteth muche a mannes sino-
wes. The vertue of thys herbe is
in the Mozes, and thys herbe is
hot and dry.

Ligustum.

Thys herbe is called Primrose,
thys herbe is good to porage. Also
the ioyce putte in a mannes nose it
wyl destroye Megrym.

Lingua bouis.

And This is called langdebefe the
vertue of this herbe is good to do
away y redde coulour of a mā. Also
yf it be Dzonken it dothe away the
Cardyacle and other wycked hu-
mours in a mannes longes. Also
the

the loyee of this herb broken woth
hote water, maketh a man to haue
a good minde and good witte, this
must be gathered in June or July,
it is hote and dry.

Lingua serpentis maior.

This is called Adders tonge,
this herb hath leues lyke to Asfo-
dyl, but they be more greene, and al-
so more sharpe in the ende, this
must be gathered in April.

Lingua serpentes minor.

This is called the lesse Adder
tong, this herbe hath leaues som-
what lyke to Bygylt, and it hath
a yelow flower and out of the stal-
ke cometh many braunches and it
groweth in wodes.

Lingua canis.

This is called hundestong, it is
good to destroy the coughe and the
postume, it wyl rype a boche.

Lingua hircina.

This is called Buckeshorn of
Swyne.

Swynelkerce this herbe hath le-
ues faltred as it were an Hartes
horne, and groweth creppng by the
grounde, and it hath a lyttel white
flower, it groweth in watery pla-
ces.

Lupinus.

Thys is called Lupyne; thys
herbe hath leues like to true leurd
gras, the Lupine hath. vi. leaues
and it hath a whyte flower, and a
whyte seede that is somwhat lyke
and it bereth coddys somwhat like
vnto Bene coddys, the vertue of
thys herbe is thus, yf a man haue
wozmes in hys wombe, take the
seede and make mele therof and the
ioyce of wormewood and hony and
make a cake therof and eat it and
it vnbpyndeth the stoppyng of the
liuer & of the mylt. Also it is good
to destroy y Droopse. Also take the
same mele & the ioyce of Armerie
and make therof past and lay it to
thp

thy eares and it shal kyl the woꝝ-
mes within them, oz if thou make
a cake & hete it, it wyl do the same
Also if thou wyl take the ioyce of
Lekes and temper it with the mele
and put it in thy eres, it shal clense
them fro all wycked humours and
syngyng. Also take the same mele
and temper it with oyle and it wyl
bryke and crye all maner of postu-
mes, thys herbe is hote and drye.

Labrum veneris.

This is called Southystel, the
vertue of thys herbe is thys, yf a
man haue a hote feuer, take the
ioyce therof & temper it with hote
water and let hym drinke it and he
shal be hole. Also if a man haue be-
nyss within him, take thys herbe
and drye it and make pouder ther-
of and do the pouder in good wine
and let hym drinke it and it wyl
cast vp all the benyss, it is hote &
drye.

Laurel

Lauendula:

Thys is callen Lauēder, yf this
be soden in water gyue that water
to a man that hath the palsy and it
wylle hele hym, it is hote and drye.

Lactuca.

Thys herbe is called Lettysse
oz stope worste, the vertue of thys
herbe is thus. If it be eaten rawe,
oz soden it engendzeth good blod.
Also thys herbe soden with a lytel
Risel and Saffron and than drow-
ken, it helpeth a man that is stop-
ped in the lyuer and in the mylke.
Also yf a man may not slepe, take
the sede of this herbe and stampe
it to powder and temper it with wo-
mans mylke and make a playster
therof on lynte, and lay it to þe tem-
ples of thy heade, and thou shalt
slepe well, oz els drynke the pow-
der therof with mylke.

Also take the sede & temper it with
oyle of Roses, and make a plaster

E. i.

and

and lay it to the stomake, and it is
good to destroye the hote postume.
Also drinke the ioyce of thys herbe
or pouder of the seede for it is good
to heale the flixe. But whoſe bleth
this herbe ouermuche, it wyll de-
stroye theyr syght, this herb is cold
and som what moyste.

Lactuca siluatica.

Thys is called wyldc Lettysse,
thys herbe hath leaues lyke to the
thystell, and they be sharpe & kene
and it hath a flower of purple co-
loure and it groweth in feldes and
in whete, Thys herbe is hote and
dry.

Lactuca leporina.

This herb is called Marchystell
this herb hath leues like to Sow
thystell, but y leues be not so ende-
ted, it droppeth milke, the vertu of
this herbe is thus, if a hare eate of
thys herbe in Somer whan he is
mad he shalbe hole also take thys
herb

herbe and ley it to a mannes syde
whā he slepeth oz els that he know
not therof, and it wyl hele hym of
the feuers.

¶ Lolium.

This herbe is called Cockle this
herbe hath vertue if it be dronken
wyth Raddyshe and a lytel salte,
it is good to hele the Canker oz o
ther woundes in peryll. Also it is
good to comforte the stomake and
the lyuer. Also it wyl vnbinde wo
mes in a mannes stomake. Also it
helpeth a man to make water, and
it is good for sore eyes. Also sub
fumigacion therof wil make a wo
man to bere her childe without a
ny peryll oz harme. Also it wyl as
swage the great paynes of a kyng
of the lyuer it is hote and dry.

Lapacium rubeum.

This is called the reed Docke, if
a man take the ioyce therof & hold
E.li. it in

it in his mouth, it wyl aswage the
toth ache. Also yf a man haue the
kyngdes euil, take this herb & seth
it in wyne and strayne it and gyue
hym to drynke and he shalbe hole
yf he vse it ofte. Also yf a man rub
hym wyth the ioyce, it doth awaye
euyl ptychynge. Also this herbe
is good to delyuer wyndes that be
stopped in a mannes stomake bal-
kyng. Also thys herbe is good to
make scabbes and botches ripe. Al-
so it is good to make a mā to haue
a harde wombe, it is hole and dry.

¶ Linum.

This is called Flax, it is good
if a man take the seede therof & seth
it in water, it maketh a man laxa-
tue, and it is good to make a play-
ster therof for akyng sores. Also
ther is another spece therof that is
called Custula, it is named in En-
glysh: dodure, and it groweth a-
mong flaxe, the vertue of this is
good

good to purge a man of the colour
Also yf it be take and a great quan
tite therof sodden in Myzre and
oyle togyther, and a plaster made
therof, it is good for the raynes &
for the brest, and for other akyng
lymnes.

Lauriola.

Thys is called Lawzell, it wyl
make a man laxative & it is good
to purge a man of fletome and of
the colour, it is good for a mā that
may not eate, for if the ioyce therof
be put in his eyes, or if y^e sayd here
be stamped and a suppositoꝝ
be made therof and layd on cotten
it wyl hele, it is hote and dry.

Liquiritia.

Thys is naued Lycopse, the
root of this herbe is swete and it
moysteth y^e kyngdely here of a man
and it is good for the coughe. Also
if it be sodden in water, it wyl de
stroy a mannes thurst. Also it ma

C.iii.

keth

keth a mannes breste, hys throte &
hys longes, moyst and in good tē-
per. Thys is cold and moyst.

¶ Lappa.

Thys is called Clote, oz Buttes
Lappa amerca.

¶ Thys is called a clote.

De littera. M. Et primo de
Millefolio minore.



Millefolle the lesse this her-
be is called, There is
no dyfference of kynde
noz vertu betwene mil-
foly the lesse, and myl-
foly the more, saue the more grow-
eth in gardens, & the lesse in wyld
place they be both of one strength
hys vertue shalbe declared in Mil-
folye the more folowynge by letter.

Mercurialis.

¶ Thys is called Mercurye, hys
vertue is good if a mā haue a kyng
in his wombe, gyue hym to drynke

the ioyce and he shalbe hole, it wyl
clese the stomake and the sede wyl
do the same. Also the ioyce tempe-
reth wyth whyte wine is good to
heale soze eyes, and yf a worine or
other benym haue bytten a man.
take the ioyce and warme it, and
washe it. Also yf there be any wor-
mes cropen into a mannes eares,
take y^e ioyce and warme it and put
it into his eares and he shalbe hole
Thys herbe is hot and dry.

Minta.

✥ This herbe is called Mente,
hys vertue is if it be ofte eaten, it
wylle sle woymes in manes wobe
Also if a mā haue botches or other
rennynges or swellynge in hys
heade, take thys herbe and stamp
it and lay it to the soze and it wylle
hele it. Also if a mānes tothe or the
fleshe of y^e tothe ake or stinke, take
thys herbe & seeth it in white wyne
and in Ayllell, and take y^e lycoure &
E.iii. washe

Washe his mouthe therwith, than
take the pouder of the herbe and
rube well his tethe therwyt, & he
shal haue a swete smelling mouth
Also take thou thys herbe & Asell
and make sauce, and it wyl make
the to haue a salēt to thy mete, also
whē there shalbe gūen any me de-
cye to destroye venym, it wyl be
good to be gūen with the ioyce of
this herbe, for it hath many ver-
tues and namely for venym, there
be many spices therof and it is hote
and drye.

Menta romana;

Thys is named whyte Mynt,
the vertu therof is the ioyce, it wil
see wormes in a mannes wombe.
Also the ioyce wyl see wormes in
the nolethrylles of a man. Also the
pouder therof caste in a mannes
meate, it shal make hym wel to de-
sye his meate.

Malua.

This

20 Thys herbe is called Salow
the vertue of it is good if the lea-
ues be stamped and layd to a man-
nes stomake it wyl breake a hote
postume in the begynnyng, or els
medle thy herbe with trede the swy-
nes grece and laye it on a hote tyle
and lay it al hote to the postume &
it shal crye it and breake it. Also it
is good to destroye the hardenes
of a mannes liuer and mylte. Also
it wyl make a man laxative, and
it is good for playsters, it is colde
and moyste.

¶ Mozell or nyght shadow.

¶ Thys herbe is cold & dry in the
ii. degre, the leues, the braches &
the frute therof be ryght good and
beste whan they be grene, they be
good for stoppynge of the Splene
and the lyuer, & beste for the Jan-
delle to drynke the ioyce of it wyth
a lytell Ruberbe. Also for a postu-
me in the stomake, in the bowelles
or in

or in the lyuer leth the foyce therof
w. th barley water and Drynke it.

A Maske.

➤ This gum is hote & dry, in the
secōde degre it is a gumme of a tree
growing in a parte of the countre
of Grece in the latter ende of where
the men of that countre sit the trees
and than make the grounde cle-
ne about, and lay clothes rounde
about the trees, or some other con-
ning to kepe the gumme from the
grounde in closynge of it, to know
whiche is beste to take, the beste is
whyte and clere, the whyte colour
is nexte the best & y^e is medled with
erth & sū what darke, y^e beste maske
he hath vertue of cōstraynig, cō-
fortig clēlig & losing of humours
descendynge from the head aboue to
the eyes and to the tethe; and for
the deseles of the temples made of
and ascendynge wynde from the stoa
make

make to the head. Take pouder of
Mastike, with whyte swete wyne
and the whyte of an egge & medle
them wel togyther and ye wyl, ye
may put in frenkenience and play-
ster it to the temples. Also sethe
Mastike in water and drinke it &
it wyl comferte wel the stomake,
and make good dygestyon, and it
comforteth and relaxeth y^e stomake
and put to it Fenel seede, and it put-
teth out wynde out of the stomake
Also a plaister made of Mastike
and Bole Armonake & the whyte
of an egge and byneger and lay it
on the forke of the stomake or brest
it wyl constrain well the coleryke
vanite. Also seth Mastike in rayn
water and drynke it wth warme wa-
ter and this medecine is good for
the flux of y^e wombe that cometh
of a sharpe lax that was taken be-
fore to stoppe hym. And boyle
Mastike in rayne water, or Rose-
water

water with two or thre cloues and
dronke it warme and that comfoz
teth the bomyte and y Flux of the
wombe that cometh of sharpenes
and violence of the medecine. Also
Maslike must haue but lytel boy-
lynge for hurtynge of his vertue &
it shulde be gyuen warme, for it cō-
strayneth more whan that it is gy-
uen warme, Than whan it is ouer
much hote.

Magerum.


This herbe is hote and drye in
the seconde degre, the flowers and
leues be vsed in medicines, it shuld
be gathered in some whā it flow-
reth, and drye it in the shadowe, It
may be kept a yere, it hath vertue
of confortynge, of losynge, of consu-
mynge, and of clensynge. If the
pouder of it be dronke in wyne, or
els boyle the pouder of it in wyne
& it wll hete wel a stomake. Also
it comfozteth the Digestion. Also
take

take y leues and floures of marge-
rum and powne the a lytel & make
them hote in a panne, and lay it to
the greuaunce and it taketh awaye
the defease in the stomake that cometh
of winde. Also for the rewm
in the head, take this herbe & bind
it warme aboute thy heade. Also it
dyspeth the mother and consumeth
the superfluyte of it.

Millefolium maior, oz yarrow:
Kyrng Achylles found this her-
be, & wyth it he heled his men that
were wounded with yron, for woundes
stampeth thys herb with swines
grece, and playster it to the wounde
and it shall hele it, and the same is
good for an ache in y breste oz side
it is good for them that maye not
pyss, take the soyce of this herbe
and vyner & dysynke it, and mer-
uelously it helpeth a wounde that
hath tokē colde. Stamp thys her-
be in butter and lay it to the wound
and

and it wyl heale it wel. Also to de-
gest the stomake oz that lieth there
in, take the ioyce of it and medle it
with water and honye and Drynke
it warme. Also for diseases in the
body take the pouder and medle it
wyth wyne oz wyth good ale and
Drynke it and it helpeth much. Also
it is good for hart brennyng. Also
for the head ache stampe thys her-
be and playster it to the head. Also
for bytyng of a wood dogge, stam-
pe this herbe with the graynes of
whete and it heleth it. Also for him
that may not holde his meat, stampe
thys herbe wyth wyne and Drynke
it warme.

Motherworste oz Mugworste.

 Thys herbe in latine is called
Artemesia, and it is hote and dry
in the .iii. Degre, thys herbe helpeth
a woman to cōceyue a chylde, and
clenseth the mother and makethe
a woman to haue her flowers and
to de-

to Destroyeth y^e Emeroydes on this
maner.

Fyyste they must be ga-
thered, the take pouder of Mother
worste and of Hozehounde togyther
and strawe it on the pappes. Also
if a chylde be dead in the Mothers
wombe take Motherworste & stam-
pe it small & make a playster there
of and lay it to her wombe al cold,
and with the grace of god sh: shall
haue Deliueraunce wyth out perel.
It is good for the stone and the
grauell in the raynes of a man oz
of a woman, if a man bere this her
be vpon hym, there shall no vene-
mous beste greue hym. It is good
for the pelowe yaundes and if it be
dronken wyth wyne, for it com-
forteth the stomake and maketh
a man oz woman to haue good co-
loure.

Maces.

This spyce is hote & dry in the .ii.
degre maces be ryndes oz huskes
it gro.

it groweth about the Nutmegge
as y^e rinde groweth about the Has
sel nutte, it may be kepte .x. yere in
his vertue it is confortyng, Dissol
uyng, and consumyng, the know
lege of fine maces is thus, it shuld
be in colour lyke to fyne golde or
els like to gold, that siluer is gylt
with, the whiche hath a sharpe ta
lage with a bytternes, & it loketh
like to earth, and it is to be refused,
for it hath no sharpe sauour, for a
colde stomake that maye not Delye
nor Degeste well, take maces and
boyle them in wyne and Drynke it.
Also a good plaster the whiche is
best for a feble stomake, make pou
der of Mastyke and of maces and
medle them with oyle of roses and
waxe and make a playster therof &
lay it on the stomake of y^e seke per
son. Also to cleanse the braine of su
perfluous humours, take a quan
tite of Maces and chewe the well
in the

in thy mouth and holde them there
a whyle, and that shall lose the fu-
moste of humours that ryle vp to
the braynes and purge the super-
fluite of it. Also for feblenes of the
stomake & y^e lyuet of a colde cause
and for y^e colyke, and for the disea-
ses of the spirytuall membrs, or
flewme, boile maces in the ioyce of
Fenell and in the ende of the boy-
lyng, put in a lytell wyne, than
strayne it and drinke it for it is the
beste remedy for the fore said disea-
ses. And for the ache of the herte,
ble powder of maces in thy metes
and drynkes.

Menta.

Thyis is named y^e reed Myntes
it is hote and drye in the.ii. degree,
and there be.ii. other myntes, but
I meane house mintes, the whych
propertly is sayde garden myntes,
for that most comonly is in mede-
cines both grene and dry, for great

f.i.

holcom.

holsonnes it shoulde be dzyed in a
shadowe place, & so it wyll be kept
a yere in great vertue, to dyscolur
oz lese to cōsum of his pꝛoper qua-
lite and to comfoꝛce of his swet sa-
uour, for þe styntyng of the mouth
and filth in the gummes and of the
teth walsh: thy mouthe and gum-
mes wyth vyneger that myntes be
soden in, and after rubbe him with
the powder of myntes oz with dzy
myntes to pꝛouoke the appetite,
whā an impedimēt of the stomake
that cometh of colde humours be-
yng in the mouth of the stomake
make a salve of Myntes and vyne-
ger with a lyttell Synamun and
piper and vse it well agaynst vo-
mytes that cometh of feblenes of
the stomake oz of colde causes.

Seth myntes in Sauge water &
vyneger and dype it in and laye it
on the mouth of the stomake wyth
the myntes that be sodoen therein.
Also

Also gyue to the patiente to eat of
the same Myntes for the synco-
pyne and feblenes in Feuers, and
without feuers, or of medecyne, or
of what cause it be, stamped Myn-
tes wth bynegre and a litle wyne
yf the patient be wythoute feuer,
and yf he be with feuer, stampe
Myntes with bynegre alone, than
make a toste of sower breade and
toste it well tyl it be almost brente
than put it in that lycoure and let
it lye there in tyl it be well soaked,
than put it in to his nose and rubbe
hys lippes, gummes, teth and tem-
ples therewith and bynde it to the
pulse vaines of his armes, and let
the patient eat the mynstines that
is lefte and swalowe it in. For to
cleyse the mother, take the tender
croppes of Myntes and seth them
in water or wyne and playster it
to the thare, and to the raynes, a-
gainst the cōgelyng in a womanns

I.ii.

breade

best take the smal stalkes of mine
eyes and seth them in wyne & oyle
and playster it about y^e tetes. Also
be it knownen that when any mede
cyn should be gyuen agaynste be
nym it shoulde be gyuen wyth the
ioyce of myntes for myntes haue
a maner of strength of drawynge
out of benym, oz els it shoulde be
wyth wyne that myntes hath ben
sodden in, for stopping of the splen
and the lpuer and of the wayes of
the bzyne of a cold humour and of
a hote withoure Feuer, Take the
ioyce of myntes alone, oz myntes
soden in wyne, oz the ioyce of myn
tes medled with hony, and gyue it
to the patient. To see woymes in
the bellye, take the ioyce of mintes
and drynke it, & thou shalt be hole.
Also y^e ioyce of myntes sleeth woymes
in thy eares. For a tetter take
the ioyce of myntes and put therto
brimstone and bynegre and medle
them

them well together, & anointe the
tetter therewith and thou shalt be
hole. For a wounde in the heade,
stampe mintes and laye the on the
wounde. &c. For payne in the syde
take myntes and seth them in olde
wyne or ale & with it stampe. xlii.
graynes of Peper and drinke it in
the night, there be but lytell dyffer-
ence betwene thys mynte and the
romayne mynte, this is the garden
mynte.

C. littera et primo de nux
muscata.

Nutmegge is hote & drye
in the. ii. degre, the best
groweth in ynde and in
the tyme of his rippynge, it
is gathered and. ii. yere
it may be kepte, they that be plain
and heuye after theyr kynde be best
to be chosen. Also whan they be
broken they fall not to powder,
but they haue a swete and sharpe

F.iii.

sa

saouure, if they lacke any of these
aforesayd, they be not good for me
Decines, he hath vertue of comfor:
tyng by his swete saouure, or cold
nes and feblenes of digestion of the
stomake, take in the morning halfe
a Nutmige or a hole Nutmegge
and eat it. Also for a cold stomake
that is feble of digestyon and for
the lyuer gyue hym wyne that the
Nutmegges is boyled in. Also for
the same boyle Nutmegges, and
Mastike in wyne and drinke it,
thys is good for the diseases in the
stomake, and in the bowelles to
breake in wynde. Also in the reco
uerynge of a syknes to comforte
the spyrituall membres, boyle Nut
megges and mastike in wyne and
drinke it. Also take a Nutmegge
and smell to it, and it wyl comforte
the spyrituall membres.

20 **Rapo.**

Thys is named Rauewe, it de
syreth

syzeth grounde that is fattye, and
sandr, it groweth beste in suche
grounde. The proprietie of the Ra-
uewes is he changeth and turneth
into rape, and after that it turneth
into nauewe. The beste do growe
in grounde wel donged and turned
Also it proueth wel in places that
stubble of corne hath bene in y same
pere. If they growe to thicke
plucke some vp here and there, so
that the other may proue the better
and those that ye plucke vp set the
in voyde places. They shoulde be
sowen in the ende of Iulye and in
Auguste, the beste sauored Raue-
wes be they y be long and straght
and not ouer great nor braunches
in the rootes, but a straght roote.
Also of Rauewes may be made a
passyng good meate wyth a lyttel
salte and vyneger, hony and mus-
tard and with swete spices and it
may be made wythout spices Ra-
uewes

Flauetoes be hote in the second Degre and they nozyshe muche, but they be hard of Degestion, they make the fleshe softe & wynde but lesse wynd than rapes. Therfore whan he seth them in water, cast that water away, and seth them in another water and so hys hard substance is tempered by that, and so menely betwene good and euell they engender nozysing, for they that be thus sodden be not harde of Degestyon, they make one wynde, and they make stoppyng of baynes and of poores but yet they be profytable yf they be sodden twyse and bothe the waters to be caste away, & they to be sodden wyth the thyrde wyth fatte flesch.

¶ His incipit littera. **¶** Et primo de Olibano.

O Libanum is called Frankesence, This is hote and dry in the .iii. Degre, it is gumme of a tre

a tree in Inde, the cleneste is the
beste. Also there be trees of that
kynde growyng in Bamaſke, but
not ſo clere nor good, for it is dar-
ker of colour, therfore it is to be re-
fuſed in medecine, it hath vertue of
comfortyng by hys ſweete ſauoure.
Also of cloſyng and conſtraynyng
for the toth ache that cometh of ſu-
perfluente of humours of the heade
and ſpecially by the paynes, make
a plaſter of powder of frankenſence
with wine & the white of an egge,
medle them togyther and playſter
them about the temples. Also to
ſtoppe the wayes of the paynes a-
boue, take frankenſence and che-
we it well in thy mouth and that
ſhall ſtoppe and let the flux of hu-
mours comyng downe to the noſe
thzilles. Take pilles of frankenſence
& ſwalow them downe in the mor-
nyng, then boyle frankenſence in
wyne and at euē dryncke that whā
thou

thou goest to bedde. Also these pyl-
 les be good to helpe the degestron
 of the stomake, and good agaynst
 soze bol kinges. Also to the confor-
 tyng and clensyng of the Meryce,
 and helpyng of conception in the
 receyving the fume of frākensence
 byneth. Also boyle powder of it in
 wine and whan it is metely warm
 dippe a cloth in it and lay it so war-
 me to the share of the pacyent, and
 greatly it comforteth the Matrice.

**Hic incipit littera. P. Et
 primo de Pruna.**



A plumines be cold and
 moyste, some be whyte
 some be blacke and some
 be redde. They that be
 blacke and some what
 harde be the beste, they be called
 Damsons, and whan they be ripe
 gather the and set them a sprynge
 byneger

byneger vpon them, and so they
may be kepte in a vessel of woode
a yere, and fyrste whan they be cut
they must be layde in the sonne. xv.
dayes to dry, these Damsons haue
virtue of coldnes and clensynge of
the inward partes wherfore they
be good in feuers that be sharpe &
for collyfenes of the belye that cometh
of drynes or of Colozike hu-
mours drying, if it be newe gyue
it hym to eat, if it be dry boyle it in
water & gyue þe pacient to drynke
therof, this is good for the Feuer
tertian, for stoppynge of the lyuer,
for the yaudes and sharpe feuers
it soreth the belye it is good for De-
faute of apperite, and for many o-
ther diseases.

¶ Peper.

¶ This is called Peper, it is hote
and drye in the.iiij. degre. There
be thre maners of Peper. Blacke
whyte, and longe. Diascordes
and

and Constantyne sayeth that they
be frutes of tres growing in Inde
and some saye that Peper is made
blacke with brennyng in the fyre
for whan it is gathered there be a
great multitude of serpētes about
it, & therfore they put it in the fyre
to brenne the serpences & be about
it, the Sarysyns dry it in an ouen
bycause it shall not increase in any
other lande. But of al the Peperes,
the blacke is the beste and the most
holsome. Take peper and put it in
to the noethzylles & it wyl make
the to nese, and seth peper and fig-
ges in wyne and drynke it, and it
wyl clense the spyzitual membez
of rough humours, and it is good
for the poise that is taken of colde.
Also for the same eat pouder of pe-
per with fygges, Also powder of
peper put in a mannes meat com-
forteth the Degestion of y stomake
also put lōg peper in a roste apple
and

and eate it, and it shal comforte the
degestyon. Also pouder of Peper
wyl create away dead fleshe or
proude fleshe, and long Peper co-
forteth more than blacke. Also blacke
Peper hath vertue of losynge
comfortyng, and of drawynge, it
cleaseth the spirytual members of
cold stowme & vicious humours &
beste when the pouder of it is eate
with fygges for he hath greate
strength of heatyng and comfortyng
the stomake prouokynge appe-
tyte, but to Sangwyne and Colo-
rike persons, it is not good to vse
peper. for it drieth & breneith blode
and it engendyeth leproye and other
euill syckenes. Plato sayeth that
Peper is foule to se in syght, with-
out blacke, & within with a sharpe
saueur and a swete odour, littel in
quantite and much in vertue.

Pympernell.

This herbe is good to hele woad-
Des

des and to destroye benytn, and to
hele a postume an soze eyes.

Bulegium.

✠ This is named Buleol royall
it is here and drye in the .iii. degre
In the tyme of flowering it shoulde
be gathered, and it maye be kepte
in his vertue a yere, whan it shall
be vsed in medicines, take ʒ leues
wyth the flowers and strype them
fro the stalkes, and it hath vertue
of losyng and consumynge, for the
colde humeurs in ʒ head take pow
der of it and hete it wel in a Skel
let, and al hote bynde it to the gre
uance without any lycoure. Also
for a great cold taken in the head,
and for a tough humor oz a wate
ry humoure make a gargarysme,
seth Bulpol royall a drye fynges
in a rarte vyneger, and take a good
sponfull therof as hote as ye may
suffre it, and holde it in thy mouth
tyll it be almost colde, then put it
out

out and take asmuch moze, and do
so thze oz.iiii.tymes and that shal
purge thy head wel of fiewme, also
seth it in wyne and Drynke it and
it is good for the disease of the sto-
make & guttes, and for cold cau-
ses, oz for wynde in the stomake.

Also it is good for tough fiewme
in the brest, if thou take powder of
it, and medle it with clarified hony
and make a leetwace therof and
use to eat therof, oz take the herbe
therof & boyle it with wyne, honye
oz wooter and use to Drynke therof.

Also for the blacke colouze Drynke
y ioyce of it, oz boyle it with wyne
& thou shalt be hole. Also for a it-
chyng hyle, laye this herbe in wa-
ter, and use to walsh the ytychyng
therin warme & thou shalt be hole.

Also for ache take this herb al gre-
ne and stampe it & plaister it to the
ache and it wil ease it. Also against
the

the cough boyle thys herb in wine
and drynke it luke warm and this
wyl make one to pisse well. For
the disease in the bely stampe thys
herbe wpth comyn and water and
lay it hote to the navel and lightly
it shal be hole, for the diseases in the
liver stampe thys herbe and tem-
per it with water and vineger and
drynke the ioyce therof, and thou
shal be hole. For an ache in y legs
or armes take the leues of elders
& Bulliol royal of euerp like much
and stampe them together wel and
plaster it to the greuaunce, and it
is good for y feuer tercian, yf thou
take the bzaunches of thys herbe
wzappe it in a good Locke of wolle
and gyue it to the pacyent and let
hym smell therro, before the feuer
come on hym, and that shal do him
great ease. For the heade ache take
this herbe & bynde it fast round a-
bout thy hed and anon it ceaseth
the

the ache. Also yf a woman haue a
Dead chylde in her wombe stampe
this herbe and gyue her to Drynke
with olde wyne, and she shalbe de-
liuered of it, by the grace of God.

For the crampe Drynke the ioyce
with vinegar fastyng and it wyl
put it away.

*Wincedanum bel feni-
culus porcinus.*

— This herbe is call mayth Hog-
ges fenel oz mayden wede this her-
be is hote and Dye in the .iii. degre
whan thys herbe is gathered for
medecines the roote is better than
the herbe whan the rotes be gathe-
red they may be kepte all a yere, it
hath a purginge vertue, it is good
for the strangurye oz the flix and
good for stoppyng of the splene &
the lyuer, boyle this herbe in wyne
oz water and gyue it to the paciēte
to Drynke. Also seeth it in oyle and
wyne and playster it to the bare

G.i. it wil

It helpeth the strangulation of the
sple. Also the same plaister is good
for hardnes of the spleen it molysfi-
eth that. Also against the cold hu-
mours of the spiritual membez
gyue hym to drynke water wth bar-
ly and this herbe sodden together
and if it be a feruent cold humour
than seeth the Barly and the herbe
in wyne. and gyue it to the paciente
to drynke with ly corpe.

Petrocellium.

This is called perlype, this is
herb and moyst in the third degre
It multiplieth greatlye mannes
blode and doth away the Typhke,
it helpeth wel to destroy the Feuer
tertian, it is good for the syde and
the drople, it comforteth the herte
and the stomake, and it is good in
potage and to stoppe chylckens.

Peritorum.

This herbe is called peritory
it

It is hote and dry, & vertue of this
herbe is thus. If a man haue an
eyll stomacke or els akyngre with
in hym, take this herbe and seth it
in thy potage and eate therof and
thou shalt be well. Also this herbe
is good to hele one of the stone, yf
he be bathed with it.

¶ **Distinaea.**

This is called a persenneppe, it
is hote and moyste in the seconde
degree. Ther be two maner of pers-
ennepes, the one is the persenneppe
of the garden, and the other is the
wyld persenneppe. They be more
used to meate than to medecyne. This
vertue is to purge the thicke blod &
much, wherfore it styreth the luste
of the body if it be much used ther-
fore it is good for a man that is now
ly discovered out of this great splee-
ne and wherfore eate of this wyld pers-
enneppe be good to be eaten rawe
or lode it for a melancoly humour.

¶ **Distinaea.**

G.ii.

grene

grene and not dry. To make a se-
rope to styre the lust of the bodye
and for to comforte the digestyon,
take rootes of Marsheppes & seth
them wel in water, thā take them
out and caste away the water, and
the rootes that be in gobbets, boyle
thē agayne i water thā put ther to
hony well clarified and lette them
boyle vnto the thychenes of hony,
and continually styre it, that it cleue
not to the vessell and in the mydle
of the boylunge, put in almondes
yf ye haue them. in the end of the
boylung, put in gynger, galenga
le, and a lytell peper & nutmegges
& other swete sauored spyes. Also
Marsheppes may be sownen in De-
cember, Januarie, and March, in
fat grounde depe doliuen and lose
grounde and beste digged, and they
be somewhat wyndye. Boyle them
in two waters but caste away the
first water. Also there is Marshe-
nippes

neppes that is somewhat redde, the
which may be eaten both raw and
soden, & with the and Raues to
gether he may make a very good
meat and faire and rede in coulour
the whyche be sodden as Parsneps
be.

Plantago.

P This is called Plantaine, it is
colde and dry in the .ii. Degre, for
head ache take Plantaine & bynde
it about thy uecke, & the ache shall
go out of thy head. Also for disea-
ses in the body, seth thys herbe in
good lycour what ye wyl and vse
to drynke it and it shall clense the
maue & the other in wardes. Also
for him þ bledeth at the nose gve
hym to drynke the ioyce of it and
it shall cease lightly. Also of þ body
of any man be wiken hard, stampe
thys herbe with grece and make a
playster of it & laye it on the hard-
nes and lyghly it shall be soft and

G.iii.

make

make it hole. Also for bytynge of a
serpēt, take this herbe and drynke
it with wyne. Also for the Disease
in the mouth take the ioyce of this
herbe & holde it long in thy mouth
and eat the leaues of this herb for
hym that may not well pylle. Se the
this herbe and drynke it. Also for a
rotten humour in the brest and a
bout the harte take the ioyce of
this herbe the wayght of .x. d. and
medle it with honye and gyue hym
to eat a sponfull at one tyme and
that shall purge the breste, for ache
in the fete take this herbe with wy-
ner and drynke it. Also it heleth
woundes and clefeth the fylth out
of woundes. Also it swadgeth ran-
kelynge and stauncheth the men-
cyons both with drynke and wyth
playsters made with powder of Ar-
moniack and of sandragoune and
Barly medled wth the whyte of eg-
ges made in a playster & layd to y^e
soze

soze for the Canker and the payne
in the gūmes, take the ioyce thereof
and medle it with honny and bynne-
ger and pouder of Alumē and that
shal see the Canker in the mouth.
Also for the feuers, stampe iii. Ro-
tes of Plantaine, & temper it with
water and gyue it hym to drynke
that hath the feuers and he shal be
hole, for the Jaundes stampe Bla-
tayne and Lettysse together & tem-
per them wyth byneger and make
a plaister there of and lay it to thy
ryght syde & vse it tyl thou be hole,
and it is good for the bytyng of an
adder, drynke y ioyce of it & lay the
substaunce of the herbe to the soze,
for the same hangeth the rote of plan-
taine about the necke of the paci-
ent and meruelously it helpeth, for
the potager, and for the disease in y
synowes stape the leues of it with
a lyttell salte and playster it well
thereto, and meruelously it helpeth.

G.iiii.

Doze

Porcum.

20 Thys is called a leke, it is hote and dry in the .ii. degre, it despyzeth louse ground and fat and well dygged in that they shall beste profite in hote places and teperate. They may be sown in Decembre in temperate places & cold. They maye be sown in January, February & Marche, whan the grounde is wel dygged and dighte, and it may be sown by it selfe or medled with othe sedes of herbes in good fatte grounde well dygged and turned aboue it with good dōge, this seide wolde be sown somewhat thicke and whan they be somewhat sprōg take vp the greatest lekes & plante them in forowes, but take a waye none of theyr roote whan ye set the in þ forowes, but whan ye set them with a dyble, than cutte away the rotes almost vp to the leke head & awaye the vppermost of the leues
thy

they may be planted in Julie, Au-
gust. September & October, they
be much profitable in March, and
in Aprill nexte folowynge, but in
your plantynge you shall not seke
after fate softe ground for menely
groude that is beste & that groude
that is almost dreye is beste, there
is two maner of setting of lekes,
one is in fozowes, as is the maner
in Bonony and the fozowe muste
be fro the other a spanne large, and
the lekes must be set in the fozowe
iiij. syngers bryde eche fro other, &
whan ye make nexte fozowe caste
the earth on the lekes and treade it
downe softly with thy fote. The
ii. maner is thus whā the ground is
wel digged & raked than make ho-
les with a great dible & every hole
fro other a large spā moze i which
the lekes must be set in, but fyl not
thy holes nor put earth on thē but
let thē be voyde. iii. weekes whā we
des

Des growe amonge them pul them
bp & kepe the clene fro wedes. Di-
uers auctours say that the Lekes
that be thus planted be better thā
any other, or they may be wel plā-
ted among great onyons & whan
the onyons be taken awaye, weede
the leke and you shall fynde them
sayre and good and whā ye plucke
bp, leue some in a place, & leue som
for sede, & wh che sede may be kept
iii yere, and it be hanged bp in the
hulles, Lekes be beste soden, or.iii.
tymes washed before they be eatē.
For a wounde take lekes and stam-
pe them wel with hony, and lay it
to the wounde, and it wyl heale it,
for the cough take & ioyce of lekes
vse to drinke it, for & same take & ioy-
ce of lekes & medle it with womā's
mylke and vse to drinke it, & it wyl
clense the longes of al byces.

**Fracturas solidat duriciasque
relaxat.**

pula

bulnusque appositum ceto cum sae-
le claudit. 99001 02 143 21 25 12

Directorium.

This is called Bellypter, it is hote
& dry in y^e 3rd degree, the rote is v^{se}d
in medecines, fyue yere he may be
kept in his vertu, & know ye wel y^e
his sharpnes is not knowē, it shold
be powdered & holdē in y^e mouth, he
hath vertu of losing & drawig & of
cōsuming. To make a gargarisme
take pelleter & fygges & boile thē ī
vineger or swete wyne & it will clē
se y^e brain of superflute of flume all
so if it be chewed in y^e mouth it hel
peth y^e palsy in y^e tounge, Also for the
Palsye & podager stāpe it & seth it
in wine and oyle & plaister it to the
greuāce this plaister helpeth much
therfoze if thou may haue grene pe
litter stāpe it & lay it soking ī wyne
xv. Dayes, & after boile it wel & put
thereto wax & oyle for this is y^e best
ointement for al y^e foresayd Disease.

Рарар

¶ Papauer.

**Thys is called Poppy, It is cold
and dry, There is two maners of
them. The whyte Poppe is colde
and moyste and it is good to cause
one to slepe. The sede therof well
gathered may be kept ten yere, it
hath vertue of clensyng. It is put
in medecynes with a Determinatio
as the sede may be receiued of white
poppy or black. For to prouoke a sle
pe, make ye a plaister of eche of the
or one of them with womans mila
ke and the whyte of an egge and
lay it to the temples. The woman
of Salerne gaue to ponge chylde
the poppy but they wold gyue them
no blacke poppe for it made them
to much heuy. Also for a hote po
stume in the begynning and for cha
fringe of the lyuer take the sede of
whyte poppe or els the herbe of it
and stampe it and medle it with
oyle of Roses and playster it to the
greuance**

greaunce: Also for drynes in fe-
uer etyke, and in other feuers take
a hete oyle of byolet medled wyth
powder of poppe sede, and annoynte
the small of the backe therewith.

Pollipodium.

This is called pollipodye, it is
hote in the. iiii. degree and dry in the
seconde degree. This pollipodye
is ferne that groweth vpon Oakes
or on walles, or stones but the pol-
lipodye that groweth on oakes is
the best. Gather the rotes of it and
lay it a day in the sonne, chose that
is grene, and that which appereth
dry whan it is broken it is to be re-
fused, he hath vertue of dissoluyng
of drawyng of purging fleume &
specially melancoly, wherfore com-
munely he is put in besylunge and
to fleumatyke and melancolous
hole men, he is gyuen to preserve
theyr health, and knowe wel that
in the

in the boylpng of polypody shoulde
be put in some thyng to exclude &
put out venusolyte as Anysle sede
fenell sede, or Corinnozels al these
a foresaid sedes for they exclud out
muche wynd and unbynde the hu-
mours. Also for the Cotidian and
for Mita pallio and to kepe a man
nes welth, wchus stampe halfe an
ounce of polypody or an ounce yf ye
wyl haue it muche laxative, than
boyle it with Hyanes and hyolet
tes in Fenel water or Anysle, in a
great quantite than it apne it and
gyue to the patiente at morninge
and evening. Also stampe it & seeth
it in water with Fenel sede & with
water, & make a broth with a che-
kin therin with sweet savored spices
& glue yf patiente to eat. Also make a
Drynke therof after this maner stap
pe & boyle it i wine & after put mox
wyne thereto and so make up poue
Drynke with sweet savored spices

Bionum

101 **Psidium.**

This is called **Pyon**, it is hote
and drye in the seconde degre, so
sayth **Ypocras** & **Galien** the good
philosophers, they say that y^e roote
therof groweth to diuers medecy-
nes and it wyll laste ten yeres, and
it is colde for the palsy, drye the rote
and drinke pouder with **Caster** sob-
den in wine. Also the same is good
for the **Stone**. Also yf a man be
collyue and maye not goo to the
draught, take and strawe the pou-
der therof on **Cotten** and put it in
to hys foundement, and drinke the
powder in whyte wyne. Also for
a man or woman that hath the fal-
lynge euill eate it and drynke it
in wyne. Also hange the rote a-
bout hys necke and it wyll saue
hym withoute doubte within. xij.
dayes. Also it helpeth the sores
in the mouth. Also yf thou seth it
in wyne, it helpeth the spleene. Also
Drinke

Drynke Wyony with water & hony
and do therto powder of Colyander
and thys is good for the stomake,
for the mylke and for grauel in the
reynes. Also it is good for women
for diuerse diseases. Also seth it in
whyte wyne and gyue a woman to
drynke therof and it wylle hele her
bledder and make her to pisse the
stone, and it wylle hele her of the
Garris. Also Wyony sede whan it
is blacke it maketh Delueraunce
of the bed of the child in her wombe
and at euerye tyme whan he shall
be to drynke it, she muste drynke
xv. sedes on tyme.

**E. D. Littera. Capitulo de
Quinquifolia.**

Quynckfolie is cold & drye in
þe secōde Degre, this herbe is
good for ache in a mannes limmes
& for ache of þe head, mouth, tonge,
and throte, that be sore, take & seth
this

this herbe in wyne & gyue the pa-
cyent to Drynke therof thre Dayes,
first and last and he shal be hole. Al-
so stampe it, and Drynke the ioyce of
it in ale and it wil cease the akyng
and the gnawynge of a man or wo-
man Also yf a man blede soze at the
nose, gyue hym to Drynke the ioyce
of it with wyne, and anoynte his
head wel with the ioyce of this her-
be, and anone the bloodde shal stau-
che. For to sle a Canker, seth it in
wyne and the grece of a swine and
make a plaster therof and lay it on
the Canker and it shal sle it. Also
take powder of quyncke foyle and
medle it wyth hony and therewith
rubbe thy mouth, tong, and throte,
and the chekes within and it wyl
purge it well. Also for popson and
bitynge of a serpent take the ioyce
of the Quynckefoyle, and Drynke it
with wyne and meruelouslye it re-
sisteth venym.

H. I.

Hic

**Hic incipit littera. R. and first
of Rybeworte.**



Rybeworte is good for
yfeuer quartayne, take
the ioyce of this herbe &
drinke it two houres be
fore ye thinke the disea-
se shall come to you and by the gra-
ce of God it shall go from you.

Rednetle.

Take Redde Netels, and stäpe
thē small & seth thē in an earthen
pot with a porcyon of whyte wyne
til halfe be wasted, and glue the pa-
pyent to drynke fyrst and last war-
me, and lay the herbes to the foun-
demēt, as hote as the paciēt may
suffer it, and vse this medecine til
he be hole.

Rosa.

This is the red Rose, it is cold
in the fyrst degre and dry in the se-
conde degre. Dry roses and grene
roses

roses be used in medecynes, and of
grene roses be made many confec-
cions. Also dry roses be put in me-
decynes, whan a receyte of roses is
made, for they be soone made in pou-
der of roses is made Well to set,
Sugar roset, syrop of Roses alec-
tuary of Roses, water of Roses &
oyle of Roses. Well roset is made
thus, take fayre purified hony, and
newe redde roses the white endes
of them clipped away than choppe
them small and put them into the
hony and boyle them menely togy-
ther, to know whan it is boyled
ynoughe, ye shall knowe it by the
sweete odoure and the coloure russe.
If yue yeres he may be kepte in his
vertue, by the roses he hath vertue
of cōfortyng, & by the hony he hath
vertue of clenstyng. In wynter and
in sommer, it may be gyuen compe-
tently to feble specke flumatyke me-
lancolye, and Coloryke people. also

H. II.

Mulla

Mulsa is made of water and mell
roset, and it may be gyue after the
iii. day & it cometh out of the bath
for to cleanse the stomake of cold hu
mour gyue him mel roset with wa
ter that fenell seede is boyled in put
tynge therein. iiii. graynes of salte,
yf the sycke may take it this shuld
be the quantite of roses and honp.
In. vii. pound of honp put a poude
of Roses, Suger roset is made
thus. Take newe gathered Roses
and stampe them ryght smal with
Suger than put it in a glasse and
xxx. dayes let it stande in the sonne
and styre it well and medle it wel
together & so it may be kepte thre
yeres in his vertue. The quantyte
of Suger & Roses shulde be thus
in. iiii. pounce of Suger a pounce
of Roses, he hath vertu of constray
nyng and comfortyng of the flux
in the wome. Take Suger roset
and powder of Mastyke of euery
one

one a draine, and medle the well to
gyther and giue it to the sycke off,
than geue him rosewater that Ma
styeke and cloues be soddenn it. Sy-
rope of Roses is made thus, some
do take roses dyght, as it is before
sayd and boyle them in water, and
in the water strayned they put Su-
ger and make a syrope therof, and
some do make it better for they put
roses in a vessel haupng a strayght
mouth & they put to the roses hore
water, and they let it stande a day
and a nyght and of that water put-
tyng to it Suger they make syrap
and some do put moze of roses in
the foresayd vessel & moze of hore
water, and let it stand as is before
sayde and so they make a red wa-
ter, and make therof a syrope. And
some do stampe newe Roses and
then strayne out the ioyce of it and
Suger therwith they make syro-
pe and thys is the best makinge of
D.iii. syrop

syrop & knowe it well that syrope
made of freshe and newe Roses,
fyrst somwhat meanly they laxe,
in yende they bind, but syrope made
of Dye' Roses fyyste and laste they
bynde Syrope of Roses hath ver
tue of comfortynge and constray:
nyng against the flux of the wōbe
and the vompte, gyue it to hym
with rayne water oz with rose wa
ter in a feuer. After lettynge of blod
gyue it him with cold water. Also
the same for the Sincopine. Oyle
of roses is made thus, some boyle
Roses in oyle and kepe it. Some
do fyll a glasse wyth Roses & oyle
and they boyle it in a caudron full
of water & this oyle is good, some
stampe freshe roses with oyle and
they put it in a vessel of glasse, and
set it in the sonne x. dayes and this
oyle is good againste chafynge of
the lyuer, if it be anoynted there
with. Also it is good for y^e desease
in the

in the head that cometh of here, &
noynt the forehead and the temple
with oyle of roses. The water of
Roses hath vertue of comfortynge
and constraynyng against the
flux of the wombe & vomyte. Also
gyue him Rosewater boyled with
Mastike and cloues it is beste a-
gainst the flux and feblenes of ver-
tue, if it come of a flux by a sharpe
medecine. Also rose water is good
for the Syncoppe and the Cardia-
cle giue it him to drinke and spryng
the water on his face and þ water
is good for eyes and in oymtmentis
for the face, for it taketh away the
wemmes and the superfluyte and
strayneth not the skynne. Also dry
Roses put to the nose to smell do
comforte the brayne and the herbe
and quencheth the sperryte. Also
agaynst the flux of the wombe
of colour gyue hym Roses boy-
led in rayne water. Also a playster

¶.iiii. made

made of roses and the whyte of an
egge and vineger and dyp a sponge
in it and lay it on the mouth of the
stomake agaynste the syncoppe,
gyue him to drynke water that ro-
ses haue ben boyled in, and gyue
hym powder of roses in ere egge to
make oyle of roses, take. ii. li. of oyle
a li. and an halfe of roses & put
all in a glas, and put the glas in a
Cauderon full of water and hange
it therein and boyle it tyl the thyrde
parte be wasted, and after strayne it
thorough a linen cloth and kepe it
for your vse, for this oyle is losyng
& serueth for many thinges. Some
do put rose water in a glas & they
put roses with there dewe thereto,
and they make it to boile in water,
than they set it in the sonne tyl it
be red, and this water is best, this
hath vertue of comfortyng and con-
straynyng and for the fluxe of the
wombe, and against the vomyt.

Rosemary.

This herbe is hote and dry take the flowers and put them in a linnen clothe and so boyle them in fayre cleue water to the halfe and coole it, and dzynke it for it is mouche worthe agaynste all euyls in the body. Take the flowers and make powoder therof and bynde it to the ryght arine in a linnen cloth and it shal make the lingeht & mery. Also eate y flowers with hony fastynge with sower bread & ther shal ryse in the nonne euyl swellynge. Also take the flowers and put them in a cheste amonge your clothes, or amonge bokes and moughtes, shal not hurt the, boyle y flowers in goates mylke and tha let the stande al a nyght vnder the ayze fayre couered after y gyue him to dzynke ther of that hath the tpsyke & it shal de lyuer him, boyle the leues in white wine

12
wine and washe thy face therewith
thy bearde and thy browes & there
shall honozne grow out, and thou
shall haue a fayze face. Put the lea-
ues vnder thy beddes head & thou
shalbe deliuered of al euil dreames,
Bzeke the leaues small to pouder
and lay them on a caker and it shal
be it Take the leues and put them
into a vessel of wyne and it shall
pzeferue it fro tartnes and euil sa-
uour, and yf thou sell that wyne
thou shalt haue good lucke in the
sale. If thou be feble with vnkyn-
ly swete, take and boyle the leaues
in cleane water and whā the water
is colde, do therto as muche of
whyte wyne, and thā make therein
soppes & eate wel therof, and thou
shall recouer appetyde. If thou
haue the fluxe boyle the leaues in
stronge Mysell and bynde them in
a linnen clothe and bynde it to the
wombe and anon the fluxe shall
with.

with drawe. If thy legges be bloo-
wen with the gout, boyle the leues
in water, and than take the leaues
and bind: them in a linnen clothe
about thy legges, and it shall do
the good. Take the leues and boy-
le the in stronge Aysell and bynde
them in a cloth to thy stomake, and
it shall delyuer the of all euylles,
If thou haue the coughe, drinke
the water of the leaues boyled in
whyte wyne, and it wyl heale the
Take the rynde of Rosemary and
make powder therof and Drynke it
for the pose and it shall helpe the,
Take the tember therof and brēne
it to coles and make poudre therof
and than put it in a linnen cloth, &
rubbe thy teth therwith, and yf
ther be any woymes therein it shall
se the & kepe thy teth from euylles
Also make the a boxe of the wod &
smell to it and it shall preserue thy
youth. Also put therof in thy do-

woine and washe thy face therewith
thy bearde and thy browes & there
shall honozne grow out, and thou
shall haue a fayze face. But the lea
ues vnder thy beddes head & thou
shalbe deliuered of al euil dzemes,
Bzeke the leaues small to pouder
and lay them on a caker and it shal
be it Take the leues and put them
into a vessel of wyne and it shall
preserue it fro tartnes and euil sa
uour, and yf thou sell that wyne
thou shalt haue good lucke in the
sale. If thou be feble with vnkynne
ly swete, take and boyle the leaues
in clene water and whā the water
is colde, do therto as muche of
whyte wyne, and thā make therein
soppes & eate wel therof, and thou
shall recouer appetyde. If thou
haue the fluxe boyle the leaues in
stronge Aysell and bynde them in
a linnen clothe and bynde it to the
wombe and anone the fluxe shall
with.

with drawe. If thy legges be blowen with the gout, boyle the leues in water, and than take the leaues and bind: them in a linnen clothe about thy legges, and it shall do the good. Take the leues and boyle the in stronge Aysell and bynde them in a cloth to thy stomake, and it shall delyuer the of all euylles, If thou haue the coughe, drinke the water of the leaues boyled in whyte wyne, and it wpll heale the. Take the rynde of Rosemary and make powder therof and Drynke it for the pose and it shall helpe the, Take the tember therof and bryene it to coles and make powder therof and than put it in a linnen cloth, & rubbe thy teth therwith, and yf ther be any woymes therein it shall sle the & kepe thy teth from euylles Also make the a boxe of the wod & smell to it and it shall prelerue thy youth. Also put therof in thy do.

tes oz in thy house and thou shalt
be withoute danger of aduers and
other venemous serpentes. Make
the a barell therof and drinke thou
of the drinke that standeth therein
and thou nede not to feare no poy-
son that shall hurt the and yf thou
set it in thy gardyn kepe it honestly
for it is much p[ro]fyttable. Also if a
man haue lost his smell[ing] of the
ar[se], oz els he maye not drawe hys
b[re]th make fier of the wood & take
his b[re]th therwith and geue it him
to eate and he shall be hole.

Ruta.

This is called Rewe, this is
hote and dry in the.ii. Degre, the le-
ues and the sedes be v[er]y in mede-
cynes & sedes may be kept ten yere
and the leues a yere, he hath vertu
of purginge, dissoluyng and con-
sumyng, for the head ache take the
ioyce of rewe and hete it and put it
into his no[se]th[er]ille for it purgeth
out

out flum and clenseth the brayne,
the ioyce soden with wyne is good
for the same. For feblenes of sight
put Rewe in a pot with ale and let
the patient vse to drinke of it. For
stoppyng of the splen and lyuer,
the stranguri & the fluxe, seth Rewe
in wyne with rootes of Fenell, or
pouder of Rewe, with the ioyce of
Fenell, and drynke it warme. Also
for a ache or fretyng, stampe Rewe
with powder of Comin & plaister
it to the greuaunce. Also agaynste
venyn, drynke the ioyce of Rewe.
For bytyng of venemous beeste or
wozme, plaister Rewe to the by-
tyng. For feblenes of eye sight still
water of Rewe, and roses, toge-
ther and put therof in your eies. Al-
so in oynment for sore eyes, stampe
Rewe and Fenell togyther of yche
lyke muche by weyght and medle
them with hony, and Eufrose and
it is good oynment for eyes.

Take

Take Redde, Comyn, and Peper,
of yche like much by weyght, and
grynde them small together and
medle them with hony and benes-
ger and it is good for the ach in the
brest and in the raynes.

¶ Hic incipit littera. S. Et
primo de Sinapio.

Sinapium is called mustar-
de, it is hote and drye, in the
medle of the.iii. degre, and not the
herbe, but the seede, is put in mede-
cynes. fyue yere he maye be kept
in his vertue. He hath vertue lo-
sunge, of drawynge, of makynge
thynne, and of consumyng. For the
palsy of the tong take and chewe
the seede in your mouth, and holde
it vnder the tong and it shal do you
good. Also for the Pallye in o-
ther membris seth the seede in wine
and laye it to the soze place and
is

is beste in the begynnyng of the
Dysease. Also take the pouder of it,
and put it into your nose thzilles
and it will make you to nese and it
clenseth the bzayne and superfluite
flume. Also seth it in wyne and figo
ges & hold it warme in your mouth
tyll it be al most cold than take as
muche and do so. v. oz. vi. times a
day as much another day and this
is good for an olde pose of chough
and flump humour in the head. Al
so for stopping of the splen and the
lyuer seth the sede in water with
rotes of Fenel, than strayne it and
put therto hony and gyue it to the
sicke to drinke. For hardnes of the
splé seth the herbe of it in wyne and
plaister it to the greuaunce for to
rype and breke a postume, stampe
thys herbe wel with hogges grece
and lay it to the postume. Also for
Strangury take the herbe of this
and

and sethe it in oyle and wyne and
playster it to the greuance, and it
wyl louse it. Also for the Ciatica,
and for other olde sores take mu-
starde sede and the thyrde parte of
crōmes of white brede, and figges,
hony, and vineger, after as the ach
of the soze requyrez the more of þ
fygges and the hony that is there
the more sharper is the strength of
the sede, and the more bread and vi-
neger that is in it, the more weaker
is the sede, but I say not þye shall
put this confection to all sores but
to great and olde sores. Hys vertu
if he be eaten it sharpeth a mannes
wyte, it clenseth the bely, it breketh
the stone it purgeth the wyne men-
strosite, & comforteth the stomake.

Smalage.

Take Smalage sede, Rewe sede,
Peper and salte and grinde them
wel togyther and temper the with
wyne

wyne and Drynke it, for it is good
for colde and wycked humours in
the stomake and comforteth the sto-
make the lyuer and the longes, it
is good for woundes. For ranke-
lynge and to cease the brennyng &
akynge, and to bring them to theyr
kynd again. Also it is good to Dryn-
ke for the feuer tercian.

Salvia.

Sage is hote in the fyrst degre
and dry in the seconde degre the le-
ues onely be taken in medecynes
both grene and dry, he may be kept
a yere, there be two maners of Sa-
ges, the garden and the wilde Sa-
ge, if thou wilt haue Sage in for
medecynestake the leues of garden
Sage, for that cōsumeth moze and
cōforteth moze than the other doth
For the palsy, seth the leues of sa-
ge in wine and vse to Drynke it. For
the same seth þ leues i wine & pla-
ster it to þ greuaunce, also it is good

to put in sauee, for the strangury &
flux, & the matrice it clenseth, seth
the leues in water & let the pacient
set ouer it & receyue y^e hote fume of
it and it shall do hym much good.
Also it is good for benym or poy-
son, seth Sage in ale or wine & vse
to drinke it. iiii. Dapes and thou shalt
be hole, by the grace of god. For the
stomake drynke the ioyce of Sage
with water and hony, & it is good
to clense a mannes bodye to vse it
both ype and grene, it wyll make
a manes bodye clene, therfore who
that vseth to eate of this herbe, or
drynke it, it is meruayle that any
inconuenience shoulde greue them
that vse it, If ye haue anytching
on you, washe it well with y^e ioyce
of this herbe & it shall see ptyching.
Also drinke sage with wyne & a lit-
tell woyme wode and it shall cease
the ache vnder the sydes, the wōbe
and the stomake, it is good for the
pally

palsy and dropsey.

✠ Syturcia.

This is called Sauery, it is hote and dry in the. iiii. Degre, seth it in wyne oz water, and drynke it and it purgeth the raynes, the bladder, the menstruosite in the bowels, it purgeth the longes, and loseth great humoures and compelleth and putteth hym out by the mouth by spyttinge, therfore he is burnynge and dryreth hym that useth lechery, therfore it is forbide to vse it muche in meates. Soke it in bynegre oz wyne and drynke it and it shall make the haue a meke stomake. Also whan it flowereth it shuld be gathered and dried & pouder made therof. Also take the pouder of sauery & boile it wth clarified hony & vse to eate therof, oz boile it in wine, & drynke it, and it wyl lose coughe flum in y^e brest. Also for fretyng in thy bely drynke pouder of

67
J.ii. it is

it in warme wyne and thou shalbe
hole. Also if ye take the lesse sauery
it hath the same vertue & strength
that the other Sauery hath. Also
make grewell with water and su-
wer, and powder of Sauery & eate
therof & that shall cense al the spi-
ritual membles of a man.

Sarfrage.

— This is hote and dry in the. iij.
degre, for the stone, seth the rote of
it in wine and drynke it. Also it is
good for the Desease of the colyke &
the strangury, and the powder of it
be eatē with an egge, it is good for
the same. It maye be kepe in his
vertue. ii. yere.

Scabiosa.

Thys is called Scabias, it is
hote and dry in the. iij. Degre, to dry
it ther is no profite in it, for scab-
bes take ioyce of it, byneger and
oyle, and boyle them togyther tyll
they were thicke, and kepe it for it
is

is good for scabbes. For the Eme-
rawdes seth them in water, than
set ouer it and take the flume of it
and vse it & thou shalbe hole, stape
it and seth it wyne & that drynke,
is good to destroy humours in the
stomake, and drynke it euery daye
fastyng wyth Cyrose & thou shal
be hole, and thou shall neuer haue
the pestilence bredyng within the
whyle thou do vse it. For the leuer
stampe it and seth it in wyne and
drynke it.

Sothernwode.

This herbe is good for the cou-
ghe and for bytyng in the bely and
in the breste, and for diseale in the
bones, and good for the that maye
not wel pylle take the sede of this
herbe and stampe it and drynke it
with water, & it is good for al the
aforesayde. Also for the deseases in
the syde, stampe thys herbe with
Betayne and drynke it and it hel-

¶.iii. . . . peth


peth well. Also for the bytyng of
a serpent & for venym, stampe thys
herb and Drynke it with wyne, and
it is good. Also for the colde feuer
stampe this herbe wpth wyne and
Dryncke it and thou shalt be hole.

Syngrene.

Thys is cold and moyste in the
thyrde Degre the ioyce of this herbe
and also the same herbe is ryghte
necessary for many deseases, stampe
thys herbe with grece and plai-
ster it to the desease & maruelously
it helpeth. For desease and darke-
nes of eyes, stampe thys herbe and
put of the ioyce in y lorde eyes. For
chafyng of the liuer take the ioyce
of it and byneger & dyppe a cloth
therin, and plaister it to the gre-
uaunce. For byrnyng or scaldyng
make anoyntment of the ioyce of
this herbe and oyle of Roses, and
ware, but lay it not to til after the
thyrde fyrst dayes, but fyrst anoynt
it with

it with grece and such other. Also
for a Disease of a hote cause this
herbe is good to be layd therto.

Stycheworze.

 This is called Stycheworze
or birollog this is hote & moyst i þ
fyrst Degre, þ vertu of this herb is,
it is good to hele woundes & soze tis

Scamony.

Scamony is hote and drye in
the .iii. Degre þ leues onely be beste
in medecines it may be kept a yere
in his vertu or two for nede. For
the Disease in the stomake boyle le-
ues of it in wyne, & drynke it. Also
the aforesaid drynke is good for þ
bely, & for the strangury, and flux.
Also astewe made with boyleng of
it i water, or wine is good for þ for
sayd, if it be boyled in oyle & play-
ster it to þ aforesaid, for it is better.

Sene.

 Sene is hote & drye in the .iiii.
Degre, it groweth in þ other syde þ.

I.iii.

se

see and most aboute Babylon: the
beste be the floures and the braun-
ches of it, It is good for many de-
seases as the fallynge euell: for the
Sinacop, for the splen, for the Eme-
raldes, and for the quartayne, sy-
rop made of it boyled in water and
suger, is good for al the aforesayd.
Syrop made with the ioyce of Bo-
rage is good for the foresayd. Also
Dioscorides comaundeth to make
Emel of the aforesayd wyth boy-
lyng of vyneger and honye and it
wyl be good for the aforesayd, and
thys herbe may be kept ten yere.

20 Selondyne.

Thys is hote and dry in the. iiii.
degre, & Galien sayth that it is good
for sore eyes; take the ioyce of Selon-
dyne and boyle them wel together
in a panne & whā it is cold anoyne
the eyes therewith. Take Selodine
and wyng out the ioyce & medle it
with white wyne and anoyne thy
vysage

biſage therwith & it ſhal do away
 frekeles of þe byſage, þe ioyce of ſe-
 londine & gotes dōg medled to gy-
 ther ſmall in a moztter, thā if þe lay
 it to a cāker in a womans pappe, it
 ſhal ſee the cāker. Also take þe ioyce
 of ſelondine & pouder of brimſtone
 and medle them well togyther & it
 wil helpe to do away þe Moꝛpheus
 And ſerch the rote in wyne, & when
 þe pot is takē downe let hi hold his
 mouth open ouer it þe the bꝛeth may
 go into his body, & that ſhal ſee þe
 canker in the mouth, it is good for
 hym þe hath dronken venym with
 his owne ſtale & that wil ſaue him.

♀ Sauayne.

¶ This is hote and dry in the ſe-
 conde degre, it is good to ſee woꝛ-
 mes in the wombe & to bring them
 out if it be ſoden in wyne & gyuen
 to the patient to drinke. It is good
 wyth butter or greace to make an
 oynment for þe ſcabbe that rēneth
 to heale

to hele it & dry it vp, and it is good
for the head ache, yf it be stamped
and tempered with Vineger and
make a plaister therof and laye it
in the temples and vpon the molde
of thy hende.

Scabiose.

This is colde and moyste in the
ii. degre, stampe it and seth it in
wyne and that drynke is good for
the lpuer. And it wyll destroy wyck-
ed humours in the stomake, and
drinke it euery day fastyng wyth
Eurose & thou shalt neuer haue pos-
tume bredinge within the as long
as thou doest vse thys medecine.

Littera. C. Et primo de Capsu barbasto.

Thys is called Molen,
it is colde and drye. It
is good for the Em-
awdes and it be soden
in wyne and scommed
ciene. Also it is good to washe the
greuaunce

greuaunce therwith, it is good al
so for the flux in the belly.

Towne cresses.

This herbe is hote and drye in
the.iii. Degre, the seide wyll endure
good fyue yere. It is good to staunce
che the flux & the mencion, yf thou
take the seide and bruse it in a mortar
of brase & giue the like to drink
therof thre dayes euerye day peny
weyght at ons with red wyne war
med and in those thre dayes he shal
be staunched, or els he shall dye, of
that euyl, it is good for the pally &
for the male flank, take the seide &
seth it with wyne & do it in a pocket
& binde it to the side ther as the gre
uaunce is. Also it is good for hym
that may not wel piss, take the side
& seth it i wyne & oyle olyue & bind
it to thi share. It is good for a mā:
nes fundamēt & goeth out, if it be
take of cold, thā it must be put in a
gayne and strawe the pouder on the
fundement

fundament thy rayne wyth Honye
 and than strowe the pouder aboue
 with the pouder of Comē oz pow-
 der of Calafyne, for al these be kid-
 ly for it. Also take the stalkes of to-
 wne Cresses, and brenne them and
 there shall no venemous beaste ne
 worme abyde the sauour nor smell
 therof but he shall dye oz fly away

Littera. vi. Et primo de
 herba Viole.



Violet is cold in the first
 degre, and moyst in y^e se-
 conde. For blaste in the
 eyes, take y^e rotes of vio-
 lattes & stäpe the wyth
 Myre & Saffron & at nyght laye
 it to y^e sore eyes. Also for wounde in
 the head stäpe y^e leues of Violettes
 with hony and byneger, and play-
 ster it to the wounde and it shall hea-
 le it. Also for them that may not sle-
 pe for lycenes seth thys herbe in
 water and at euē let hyin take wel
 his

his fete in the water to the ancles,
whan he goeth to bed binde of this
herbe to his temples & he shal slepe
well by y^e grace of God. Take vio
lettes Myzre and Saffron, & ma
ke a plaister & laye to the sore eyes
that be swolled and it shal cease
akynge & bate the swelling.

Vua suavis.

Thys is called the swete Ray
sen, it is hote and most it hath ver
tue of clensyng, scouryng or smo
thyng. Raysens eaten or boyled
in wyne is good for y^e cold coughe
Sethe them in wyne and they be
good to plaister on the cold pock
me and good for a colde Romaine.

Meruayne.

Meruayne it hote and dry in the
seconde degre. It is good agaynst
al maner of euyls, of benym if the
pacyent drynke it & tempered with
wyne and stampe the herbe & lay it
on

on euery maner of bytyng of benys
mous beeste, and it wyl drawe out
the benym and saue the soze, who
þ vseth it, it wyl make good bzyth
and do awaye stynke of the mouth.
Also who that hath þ feuer terciã
take.iii. rotes, and thze croppes of
the same herbe and stampe them &
temper thē with fayze cleue water
and gyue it to the pacient to drinke
Also who that hath the feuer quar
taine, let him take the same drinke
Also it is good for the stomake, the
lyuer, & lōges. Also take veruayne
Betayne, & Saffrage & of euerye
of them like muche and stampe thē
with wyne. tempered, and thys is
good for them that hath the stone.
Also they that bere veruayne vpon
thē they shall haue loue and grace
of greate maysters and they shall
graunt hym his askynge of his as-
kyng be good and ryghtful.

¶

**Hic incipit littera. M. Et primo
de Watercresses.**

M After cresses be hote a day
in the seconde degre seth
them in water, by them
selfe and drinke it or seth it in flesh
and sup of the broth, and it wyl
clense well the inward membes.
Also it is good against the Stran
gulation and the flyre of the same.

Wild neppe or wodbynd.

This herbe bereth a flower lyke
to the Hop, and after the flower he
bereth a grene berpe, and it hath a
great rote, the vertue of the herbe
is moſte in the rote, it is good for
sinowes that be shronken or cut to
make them sople and to haue their
owen course in theyr proper kynde
Go to y^e rot of wylde Neppe, that
is lyke wodbynd and make a hole
in the myddes of the rote thā couer
it well agayne that no ayer go out
nor

noz that no rayne go in noz water,
powder noz the sonne come not to
mache to it, let it itāde so a night &
a day, thā after that go to it, & thou
shalt fynd therein a certaine lycour
take out that licoure with a spon
and put it into a clene glas and do
so every daye as longe as thou fin-
dest ought in the hole & thys must
be done in the moneth of Aprill or
Maye, than anoynte the soze ther-
with against the fyze, than wete a
lynnen cloth in the same licoure and
lappe it about the soze and it shalbe
hole in shorte space, on warantpse
by the grace of God. For the goutte
a soueraygne medecyne. Take the
rote of wylde Reppe, and the rote
of v̄ wylde Docke soden by it selfe
and cut thē in thyn peces & pare as
wayne the vtter rinde and cut thē in
quarters, thā boile thē in clene wa-
ter. ii. or. iii. houres, thā stāpe them
in a moztar as small as can be, thē
put

put therof a quantite of soote of a
chymny, and temper them with
mylke of a cowe, that the herbe is
of one coloure, than take the pylle
of a man that is fasting and make
a playster therof, and boyle it togy
ther and as hote as ye maye suffer
lay it to the greuaunce a Day, and
a nyght, and so do nyne tymes, & it
shal heale the on woutantyle, by the
grace of God.

Wormewood.

☞ This is hote & dry in the second
degre, it is good for wormes in the
wombe if it be stamped, & the ioyce
wroughte out & mingled with swete
milke, and gyue to the patiente to
dryncke, & sethe this herbe in wyne
and make a plaister to the wombe,
Make pouder of wormewood, Cen
tury, Bettayne, of eche lyke, mache
by wayghte and medle al well to
gyther, and the pouder wyll slee
wormes in the wombe both whā

It is

it is

it is eaten in potage and Dronken:
Also for the mylke that is swollen
of a colde mater, sethe it in wyne &
let the sycke Drinke therof, and þ
shal heale hym, & make a playster
of the substance of the herbe & laye
it all hore to thy wombe agaynste
the greuance. Also temper worne-
wode & temper it with bieger and
with roasted sower breade, grounde
therwith, & with the ioyce of Win-
tes, and the ioyce of Plantayne, of
euer ych lyke much, and frye them
wel together, than make a plaister
& lay it to the mouth of þ stomacke
and this shal staunche bzekyng or
castyng. For wormes in a mannes
eares be it serpēt, or erewyke, take
the ioyce of wornewode & put it in
the eare. Also for the Dropsy seth it
in wyne and gyue the sycke to
Drinke at moornyng and
euenyng and it shal
helpe hym.

The

**20 The vertues of Wa-
ters dyllid.**

Water of Wormewood,
for the stomacke, lyuer
and the spleene, for wor-
mes in the bodye, for the
the Jaundyce, & drunke-
nennes, and for the syght.

Water of Sentoze, for Appetite
for the Lyuer & the milke, wormes,
and Sauciflowe.

Water of Mugwort, for the ma-
trix.

Water of Dytayne, for poyson,
Venome and Pestilence.

Water of Fumitory, for y^e Mor-
phew, Lepzy, Scabbe, Dropsy, ly-
uer, Spleene, Colicynes and the
Matrice.

Water of Ylope, for the Cough
Lunges, brest, the stomacke, for the
Pole and the guttes.

Water of Horehound, for þe Cough,
luniges, brest and colica passio.

Water of Bawme, for the Mo-
ther, the Matryce lyue, and splene

Water of Calamint, Mugwort,
Ysop, Brookmynt, Fumytorye, &
Bawme of eche a lyke muche, and
of Woynwood, a les parte. These
are good waters for the Matrice,
& for the retynnyng the floures.

Water of Calamyt, is good for
the stomake.

Water of Plantayne for þe flixe
and hote Dropsye.

Water of Fenel is good for a swe-
lling, and for sore Eyen.

Water of Endyue for the Dropsy,
liuer Jaundice and Stomacke,

Water of Borage, for þe stomake,
Colica passio, and other sycknes of
the bodye.

Water of Saugle, is good for
the Palsye.

Water of Bytayne, is good for
the

the hearynge and for all maner of
syckenes in the body, for ryght as
musterd is sauce for most kynd of
meates: so is Wyrtayne to all other
herbes.

The tyme of gatheryng **Seeds**
Floures, Herbes and Rootes.

Seeds shoulde be gathered
when they be fully ripe, and
the moistnes therof sothyng drit
awaye.

Floures shoulde be taken when
they begyn to faule or fade.

Herbes shoulde be gathered when
they be full of moistnes, before
they begyn to wither.

Rootes shold be gathered when
the leaues faule.

Fruites shoulde be gathered and
taken at theyr ful greatnes before
they faule, and the heavier, and the
sadder, that y frutes be: the better
they are. And those that be great &

℞.iii.

light

lyght: be not so good. And they be
better if be gathered in faire wether
than they be if be gathered in foule
or Raynye wether.

Herbes that grow in the feeldes:
be better than those that growe in
gardynes. And those if growe on if
hilles be best. And comonly feeld her
bes be smaller than towne herbes.

Many herbes there be that haue
a speciall time to be gathered in, in
whiche tyme, yf they be gathered:
they haue theyr vertue in full stren-
gthe, more than they shoulde haue,
yf they were gathered in any other
time. Some helpe, whosoener they
be gathered, & some be nought, if
they be not gathered in theyr due
tyme. Bytayne, shal principally
be gathered in August, with if see-
des & rotes in if Iune. And it shal
be dried in the shadow, or in the son-
ne, for need. For medicen, it may be
gathered in any time: but ever if is
better.

better þis gathered, wythout moy
sture, & befoze the Sonne risynge.

Swyne grasse, may be gathered
when so euer you need.

Camomil, shalbe gathered in april
Perwort, should be gathered in
June, befoze the soune rylse.

Red Dock, may be gathered whe
needis. Langdebeke shalbe gathe
red in June and July.

Pentworze, shalbe gathered in the
begynnyng of wynter.

Germander, shalbe gathered in
Lammes Moone.

Dragace, shalbe gathered in Ju
ne and July.

Columbine, shalbe gathered in
Lammes moone.

Adders tongue, shalbe gathered
in April.

Bedelion, shalbe gathered after
the mid day, when ye lyst.

Groundel, shalbe gathered after
myd day.

Maistwozt shalbe gathered when
ye wpll.

Violet shalbe gathered in Mar-
che, and in this moneth shold Su-
ger violet be made and Sirup, al-
so Oyle of Roses, of Camomyl, of
Lillies, and of Chesvoll heades, &
is called Poppy. And Rosemary flo-
ures, in Maye.

Centorie when it begynneth to
flourishe.

Organ in the moneth of June.

Calamint in the moneth of June,

Hartes tounge, in Nouember.

Aristologia rotunda in heruest, &
the other in the same tyme.

Garlycke when ye wil, wild Gar-
lycke when it flourisheth.

Agnus Castus, whē it flourisheth.

Gourdes in the end of September
or in October, when they be ripe,
they shold be dried in suche a place
that the Sonne may come to them
all the day.

wild

Wylde Apple beryes sholde be gathered when they be yelow.

Cucumers shold be gathered when the fruite is ripe, & the fruite shold be layed vnder Wynges, where as some hath not his ful strenght, vpon it, and in a moyst place that it may rotte, for than shold the seede be good and ful of kernelles.

Citrus shold be gathered when the frut is ripe and it shold be dyed, in a drye place in the sonne.

Water of Calampyt, shold be gathered when it floureth and dyed in the shadow, and it wil be good a yere and no longer.

Saffron, sholde be gathered before the Sonne ryse.

Dodour groweth among flaxe, shold be gathered in sommer when it begynnech to floure, and it may be kept thre yere.

Dranke shold be gathered when it flozzyth and shoulde be dyed in
78 the

the shadowe and wyll last a yere.

Elebor, shold be gathered in her best tyme.

Fenyl, sholde be gathered in the begynnyng of Heruest, and a yere it may be kept, and the rotes of fenel, shold be gathered in the begynnyng of the yere, and wyll endure a yere.

Baldrimonye, otherwysse called Gencyane, should be gathered in the last ende of the yere, and may be kept. iii. yeres, the Rootes of it is bled. And for to know it: one is, it is right bitter, for the lesse bitter it is, the worse it is, another is, it is somewhat yelow, & not clean yelow, but sad.

Galpnygall that is called in Ithyopke, Syperus, it maye be gathered in eche tyme of y yere. The best time is in the ende of Wlere, it must be laied iii. dayes in the sonne, that the moysture therof rot it not lyterly, and

ly, and then kepe it in the shadow.

Floure Deluce, shold be gathered
in the end of Meye, and Dried in the
sonne, and it wyl last in yere.

Sisalido, is the Roote of Phi-
lipendula, and that serueth to me-
dyce, and shalbe taken out of the
erth, in the ende of Heruest.

Ruence leaues serueth more to
medicene then the Rootes, the bes-
tue of it is best, whiles it is greene,
and his vertue is to dissolue, con-
sume and open.

Take Grapes before they be ri-
pe, and wring the yuice out of the,
and than dye theym in the son-
ne, and make pouder of them.

That pouder is good to be
used in meates for cast-
tyng y^e coniection of Co-
lericke humours
and for the
Flyre.

**A general rule of all maner
of herbes.**



It is a general Rule,
that from the eygh: ka
lendes of the moneth of
April: vnto the moneth
of Iulye, all maner of
leaves of herbes be best, and from
the. viii. kalendes of Iuly vnto
the. viii. kalendes of October: the
stalkes haue mooste vertue. And
from the. viii. kalendes of Octo-
ber: vnto the viii. kalendes
of April: all maner
of Rootes of her-
bes be in their
ful strenght

(. .) (. .)
(. .)

¶ J A I S.

Here begin neth the table of this boke.

Amus castus
Aprum.

Aerum.
Apumerebas.
Asolentium.
Atamasa.
Aetodillus.
Aristolegion.
Aristolegia rot.
Abzordum.
Amros.
Allelupa.
Alerion.
Agrimonia.
Auentia.
Altea.
Amarica.
Auricula maris
Aprum em o.
Aprum canarum
Aeciplex do.
Anakula.
Aeus demonis.
Argentia.
Aeus mastella.
Allium.
Autum.

B.

Betonia.
Blasomine.

Bete.
Bozago.
Bug'a.
Burneta
Bursa pastois.
Bozago Qlues.
Bpilpe.

C

Camainilla.
Laminum.
Cassula maior
Cassula minor
Citura.
Centauriama.
Centaurinum
Cura
Celidonia.
Eniamen.
Colemoztes.
Colanozum
Capillus ven.
Corrus.
Centonodium
Capyfolium
Carabaria
Costus.
Cepe.
Columbina.
Cominum.
Cardiaca.
Crasa.

Camelion.
Lappa pull.
Labechis.
Caluus gallit.
Caluus agrestis.
Limbaria.
Consolida mai.
Consolida min.
Consolida med.

D

Diaplaumin.
Diazantia ma.
Daneus arin.
Dens leonis.
Dens canis.
Densereus.
Dyagantia se.

E

Elena campana.
Endua.
Eura.
Eufasia.
Ebolos.
Edera.
Edera terrestris.
Eufozium.
Elleborus albus.
Elleborus niger.
Epatica.
Erpina.
Eynlas minor.

F

Flaminia.
Fumus terre.
Fumicetum.
Fragra.

Fabaria magor.
Fabaria minor.
Felix.
Filipendula.
Fimiculum.
Farinus.
Finnalus poet.
Festuga.
Flago.
Flamtaulatum.

G

Gracia die ma.
Granum.
Genestula.
Genciurus.
Galanga.
Granum solis agens.
Gladulus.

H

Herba cruciata.
Herba Chyristofor.
Herba Chyristofor.
Herba walteri.
Herba Robert.
Herba Sarcia.
Hastuca regia.
Herba Petri.
Herba Johannes.

I

Inquinatus.
Iopos.
Ireos.
Iris.
Iatus.

Italia

Ialia alba
Ialia nigra.
Ipia maior
Ipia minor
Iacenicus rufus.

L
Lanificum.
Langua cecui
Lilitum.
Ligustum
Lingua bovis
Lingua serpentes ma-
ior
Lingua serpentis mi.
Lingua canis
Lingua Herina
Lupinus
Labium veneris
Lauendula.
Lactuca
Lactuca siluac
Lactuca Lepo
Lolium.
Laparium ruf.
Linum.
Lauriola.
Licorilla
Lappa.

M
Millefolium
Mercurialis.
Menta.

Menta romana
Melua.
Micel of nyght.
Madowe.
Mastike.
Mazerum.
Millefolium ma.
or parowe.
Morherweyt of
Mogwort.
Mares.
Menta rubra.

N.
Nar muscato:
Napus

O
Olibanum.

P
Pana.
Peper.
Pimpernella.
Pulegiu n
Peucedanum bell.
Peniculus por
Pezociliu.
Peritoyum.
Pastinaca.
Plantago.
Porum.
Pipetum.

Papauer

Papaner
Polipodium
Pienipm.

Quinque folium

Rhynwote.
Reed nettell.
Rose rubea.
Rosemary.
Ruta.

Sinapium.
Sinalage.
Salua
Satureia
Saxfrage.
Scabiola.
Sothernewode.
Spygrene

Styrche worte
Stramony.
Senie.
Selondine.
Sauayne.
Scabiola.

Capla barba.
Colone crasses.

Ciolet.
Cina suavis.
Uerwayne.

Water crasses.
Wilde neppe.
Wormewode.

FINIS.

Imprinted at London by
Ihon Kynge, for
Abraham Uele.

